

bb 11. Lottó nyereményjegyzék

hné-lm bs

1966. január 2.

az 53. játékhétre beérkezett 6,028.513 darab Lottó-szelvény. öt találatos lottószelvény nem volt. négy találatot 124 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 36.462.50 fillér; három találatot 6512 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 347.50 forint. a két találatos szelvények száma 152.882 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 14.80 forint./mti/

bb. 12. megérkezett vas megyébe az új év első turistacsoportja

vid hné / bs/ p

1966. január . 2.

vasárnap megérkezett szombathelyre az új év első turistacsoportja. a budapesti madách gimnázium 80 főnyi csoportja a téli szünetéből két napot vas megyében tölt. a diákok megismerkednek a vidék nevezetességeivel, szombathelyen az isis szentélyet, a romkerttel, a savaria muzeummal; kőszegen a várral, s a város több történelmi emlékével./mti/

bb. 13. ünnepség a sajszentpéteri szülőotthonban

vid /hné / bs/p

1966. január 2.

a sajszentpéteri járási szülőotthonban szilveszterkor pontosan 0 óra 0 perckor látta meg a nappvilágot sipeki istvánné kazincbarcikai lakos 3 kiló súlyú, erzsébet nevű kisleánya.

a szülőotthonban vasárnap délelőtt bensőséges ünnepséget rendeztek. fővényessi józsef, az állami biztosító borsod megyei igazgatója átadta a 20.000 forintos gyermek-életbiztosítási kötvényt a kis erzsébet szüleinek, sipeki istván, herbolyai vajúrnak és feleségének. az édesanyát az állami biztosító egy bőségkosárral ajándékozta meg ./mti/

15.35/p

-6-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel f ö l d i h i r e k

1966. január 3.

bb 1. a régészek idei ásatásainak eredményeként újabb emlékekkel gazdagodtunk - tízéves terv az egri vár feltárására - helyreállítják a nemesvámosi csárdát

i sk/gk-lm fm

1966. január 3.

az országos műemléki felügyelőség idei „mérlege”, ki-mutatja, hogy az ország különböző tájain végzett ásatások során számos - az évszázadok óta a föld mélyében rejlő - értékes leletet hoztak felszínre a régészek. ez évben került sor például a pásztói ciszterci kolostor-templom feltárásának megkezdésére. valter ilona régész kutatása nyomán kiderült, hogy a templom három félköríves apszissal záródott. ezt az építési formát azonban a ciszterciek nemigen használták, s így valószínű, hogy egy korábbi templom alapjaira építették fel a 12. század végén a kolostor-templomot. ugyancsak az idén kerültek napvilágra - a sárospataki templom déli oldalán folytatott terepsüllyesztés alkalmával - egy négyszögletű harangtorony falai. a különálló harangtorony valószínűleg 1500 körül vagy a 16. század első felében készült. a kishánai várnál végzett ásatások során leltek rá egy életnagyságu emberalakot ábrázoló sziluetszerű domborműre. ezt a reliefet valószínűleg a kővár építését megelőzően készítették. érdekes, hogy ez a lelet már a második ilyen dombormű ezen a területen. keletkezésük ideje egyelőre rejtély, hiszen hasonló ábrázolású és faragású domborműveket eddig sem magyarországon, sem külföldön nem találtak. kozák éva, az országos műemléki felügyelőség régésze a vértesszentkeresztii templom ásatásánál megtalálta a templom eddig teljesen ismeretlen északi kapujának egy töredékét.

az országos műemléki felügyelőség építési szakemberei és restaurátorai több műemléket állítottak helyre 1965-ben. befejeződött a váci szentháromság-szobor helyreállítása is. a hiányzó négy szobrot régi fényképek és a többi, még meglévő szobor alapján faragta újra az omf szobrászcsoportja. ugyanakkor elkészült pannonthalmán az apátsági könyvtár épületszárnyának tatarozása is.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /a régészek...1.folyt./-lm

az apátságot körülvevő várfal helyreállításával itt a külső munkálatok be is fejeződtek. rendbehozták az apátság parkjában levő barokk pavilon épületét is. befejeződött szamostatárfalván a 13. századból származó templomnak és a mellette álló 16. századi fa-haranglábnak restaurálása is. elkészültek egregy román-kori templomának helyreállítási munkálatai is.

az országos műemléki felügyelőség a jövő évben az ország 17 helyén végeztet átásokat, így például egerben, visegrádon, várpalotán és sopronban. helyreállítják a veszprémtől nem messze, a nagyvázsonyi ut mentén fekvő nemesvámosi csárdát. a csárda a 18. század derekán épülhetett. az emeletes, íves tornácós ház ut felőli oromzatán levő 1836-os évszám feltehetően az utolsó renoválás idejét jelzi. eredetileg vámháznak épült. valószínűleg 1836-ban kisebb átalakítást is végeztek rajta és ekkor „nevezték ki, vendégfogadónak. bizonyos, hogy a bakonyi betyárok, így savanyu jóska is sűrűn látogatott ide. a helyreállítási munkálatok 1965 nyarán kezdődtek. először az udvari kőcsillást és az istállót ujitották fel. ezekben a hónapokban a belső munkálatokon dolgoznak, de ha az idő engedi, a külső homlokzat rendbehozásához is hozzálátnak. úgy tervezik, hogy tavasszal már megnyitja kapuit a csárda a látogatók előtt és remélhetőleg az 1800-as évek hangulatát idéző épület és a környezet a külföldiek tetszését is megnyeri.

1965 tavaszán az országos műemléki felügyelőség tízéves távlati tervet készített az egri vár teljes feltárására. nem sokan tudják azt, hogy az egri vár kazamata rendszerének máig csak kis hányada ismert, s négyötöd részét törmelék és föld fedi. a nagykiterjedésű, rossz állapotban levő várfalak, a hosszú, föld alatti boltozatos folyosók, a középkori épületrészek, a várat a magasabban fekvő sánc-városrész felől egykor védő magas ágyúállás, az ugynevezett szép-bástya helyreállítása nagy munkát igényel. idén kezdődik - a távlati terv első ütemeként - a székesegyház teljes feltárása, a feltárt falak konzerválása, a gárdonyi sirját körülvevő rész rendezése és a vár délkeleti baldigara-féle fülesbástyájának helyreállítása. ugyancsak 1966-ban kezdenek hozzá a szép-bástya feltárásához./mti/

-.-
-2-

me

bb 2. társasház -telep építkezések

i kf/tm-lm vg

1966. január 3.

az országos takarékpénztár a lakásépítési program megvalósítását a saját beruházásban létesülő társasház-telep építkezéseivel is elősegíti. az ilyen jellegű építkezések egyik fő előnye, hogy - mivel több lakás épül egy helyen - lényegesen csökken az egy lakásra jutó építési költség és így a lakások eladási ára. ezen túlmenően a többszintes, dekoratív külsejű, modern társasházak hozzájárulnak a szebb városkép kialakításához.

a teljesen kész lakásokat a takarékpénztár zömmel a környező üzemek, vállalatok dolgozói részére értékesíti.

a 13. kerület keszkenő utcában ezideig felépült négy társasház 75 lakásából 51-et a tulajdonosok már birtokba vettek, 24 lakásba pedig januárban költöznek be. ugyancsak januárban kerül átadásra a 11. kerület hamzsabégyi uti társasháztelep elsőnek felépült 24 lakásos háza. további három épület 95 lakásának átadására az év közepén kerül sor.

a 12. kerület daniel uton épülő 9 társasház 136 lakásából 70-et a napokban ad át az otp a tulajdonosoknak, míg a fennmaradó lakásokba az év közepén költözhetnek be a lakók./mti/

-.-

bb 3. százhetvenmillió forint értékű új gép a szolnok megyei közös gazdaságokban

vid kz/sk-lm-la

1966. január 3.

szolnok megye termelőszövetkezetei 1965-ben több mint 170 millió forintot költöttek gépparkjuk bővítésére. a gazdaságok többsége elsősorban is a legjobban kihasználható univerzális gépek beszerzésére törekedett: mtz és szuper zetor univerzális erőgépekből 411-et vásároltak az év elejétől. szk-4-es típusu szovjet gyártmányú kombájn 107 került a közös gazdaságok tulajdonába./mti/

-.-

-3-

me

bb 4. négy év alatt épül fel pesterzsébet új városközpontja

i hi/tné-lm zs

1966. január 3.

a következő négy évben - a pesterzsébet szívében kialakuló lakótelep létrehozásával - új városközpontot kap a 20. kerület. a fővárosi tanács által jóváhagyott terv 22 épületben 1059 lakás építését irányozza elő a dózsa gyöngy ut, a kossuth lajos utca, a vörösmarty utca és a nagy sándor utca közötti területen. 1966-ban mintegy 200, a következő években pedig 300, illetve 565 családi otthon építését kezdik meg. minden lakás beépített fürdőszobával, beépített szekrényekkel és ugyanilyen konyhával készül. az odaköltöző mintegy ezer család gyermekei számára nyolc tanteremmel bővítik az attila utcai általános iskolát, ezenkívül saját óvodát és bölcsődét kap az új negyed: a kereskedelmi hálózat kialakítása során a többi között fűszer-csemege boltot, valamint éttermet és bisztrót rendeznek be./mti/

--

bb 5. csaknem ezer holdon termelnek gyógyszer-alapanyagot a szabolcs-szatmár megyei közös gazdaságokban

vid kz/sk-lm la

1966. január 3.

a kül- és belföldön egyaránt jól értékesíthető gyógynövények termelése iránt évről-évre fokozódik az érdeklődés szabolcs-szatmár megye közös gazdaságai körében. a jövő évre szóló termelési értékesítési szerződéseket már ez év végéig megkötötték a herbária megbízottaival. a megkötött szerződések szerint 1500 hold mák gubóját és csaknem 1000 hold menta, kömény, koriander és fehérmustár ültetvény termését adják át 1966-ban a felvásárlóknak./mti/

--

-4-

Mé

bb 6. bővítik a krisztina központot, mosonmagyaróvár, szeged és szekszárd telefonközpontját - távtárcsázás veszprém és pápa között

i sl/sk-lm vg

1966. január 3.

a beloiannisz gyár 1965-ben nagy sikert ért el új telefonközpontok kialakításával, s ez több évre előre biztosítja a gyár számára a hazai és a nemzetközi piacot. a hagyományos rotary rendszerű központok helyett a forgórész nélküli, elektronikus vezérlésű, ugynevezett crossbar rendszerű központok egész családját dolgozták ki, amelyek jól megfelelnek a nemzetközi követelményeknek. a berendezések alig kopnak, fél-egy évig a karbantartóknak hozzá sem kell nyulniuk. nagy előnyük, hogy előregyártott elemekből építhetők, 2000 vonalig bármilyen központra érkezik rendelés, a meglévő elemekből a központok azonnal összeállíthatók. e berendezésekből 1965-ben mintapéldányok és próbasorozatok készültek, 1966-ban azonban már indul a sorozatgyártás, s a gyár össztermelésének egyharmadát az idén már ezek alkotják.

az újberendezések közül az egyik legfontosabb az atszk faluközpont, amelynek mintapéldányát mozsajszkban próbálták ki. az idén már 20 000 vonalat magukban foglaló atszk központokat szállítanak a szovjetunióba. további 20 000 vonalat még a hagyományos központokból is küldenek, ezeket azonban csak a meglévő telefonközpontok bővítésére használják fel.

a korszerű faluközpontok másik változata a rural, amely automatizálja a helyi és a helyközi beszélgetéseket. mintapéldányait az idén balatonfüreden, litéren és hajmáskéren helyezték üzembe. segítségükkel a három községben tárcsázással hívhatják egymást az előfizetők, sőt a három község is feltárcsázhatja egymást. a posta zárójától függetlenül éjjel-nappal lehet telefonálni. 1966-ban hasonló elven működő - 600 vonalas - rural központot kap várpalota is.

a gyár újdonságai közé tartoznak a bérházközpontok, ahol 10 érpárra 50 állomást lehet kapcsolni. szakemberek ezt jobb megoldásnak találják az iker-állomásoknál, mert egy ilyen 50 állomásos bérházban csak abban a kevésbé valószínű esetben nem lehet vonalat kapni, ha azonos időpontban tíznél több előfizető beszél. ilyen központ működik már az óbudai új lakótelepen, az idén pedig már 50 bérház részére gyártanak egyenként 50 vonalas központokat.

/folyt.köv./

8.10/a

- 5 -

Mé

bb 6. /bővítik ...1.folyt./-lm

1966-ra egyébként a hagyományos telefonközpontokból is jelentős mennyiséget rendelt a posta a beloiannisz gyártól. az év végéig 4000 vonallal bővítik a krisztina központot, 500, illetve 600 vonallal a mosonmagyaróvári és a szegedi központot, s kisebb mértékben kiegészítik a meglévő szekszárdi telefonközpontot. megkezdődik 1966-ban a józsef, a ferenc és a teréz központok 4000-4000 állomásos bővítésének munkája, ezeken a helyeken az új vonalakat azonban csak 1967-ben adják át. a lipót és a lágymányosi központok bővítéséhez csak az alkatrészek készülnek, a szerelésre 1967-ben, az átadásra pedig 1968-ban kerül sor. 1966-ban megkezdődik a nagykanizsai, a kaposvári, és a győri központok bővítése, ezeket 1967-ben adják át. a gyár idei feladataihoz tartozik a veszprém és pápa közötti távtárcsázás megvalósítása. előreláthatólag az első félév végén a két város az interurbán központ közreműködése nélkül, tárcsázással hívhatja egymást./mti/

--

bb 7. ötvenmillió forint kártérítést kapnak a dohánytermelők

1 kf/kf-lm kz

1966. január 3.

a magyar dohányipar 1965-ben a tervezett 38 000 katasztrális hold helyett 40 000 katasztrális hold dohánytermésére kötött szerződést. ennek ellenére a kedvezőtlen időjárás és a peronoszpóra pusztítása miatt - a tervezettnél kisebb volt a termés, s gyengébb a minőség is. a terméskiesés és a minőségromlás érzékenyen csökkentette a termelők árbevételét. erre tekintettel a magyar dohányipar javaslatára az illetékes szervek 50 millió forintnyi összeget engedélyeztek a peronoszpóra miatt kárvallott dohánytermelők kártérítésére.

a dohányipar tájékoztatása szerint a kártérítés alapjául az előző évi átlagtermés szolgál. azok a termelők, akiknek az átlagtermése nem érte el az előző évi 80 százalékát - az alapul szolgáló 80 százalék és a tényleges termésátlag közötti különbségre - a dohányfajtától függően mázsánként 150-1000 forint kártérítésben részesülnek. a dohányipar minőségi kártérítést is fizet. azoknak a termelőknek, akiknek 12-10-5 százalékkal nagyobb arányú az alárendeltnek minősített dohányuk, ugyancsak a fajtától függően mázsánként 50-400 forint kártérítést kapnak. a kárfelmérés megkezdődött, s a megállapított összeget a dohánybeváltás befejeztével fizetik ki a termelőknek./mti/

--

8.20/a

-6-

me

bb 8. huszonnégy csomóponton tervez ujszerű forgalomirányítást a fővárosi autóbuszüzem - kedvezőek az eddigi kísérletek

1 nbj/tné-lm vg

1966. január 3.

az egyenletes közlekedést eddig nem tudta megteremteni a fővárosi autóbuszüzem, bármilyen megoldással is kísérletezett. nemrégiben úgy határozott a vállalat, hogy budapest négy legnagyobb közlekedési csomópontján ellenőrző, illetve forgalomirányító szolgálatot rendszeresít. a kálvin téren, a baross téren, a madách téren, a marx téren ellenőrök figyelik, hogy a különösen fontos járatokon - például 6-os, 12-es, 7-es, stb. - a gépkocsivezetők betartják-e a menetrend előírásait: nem hajtanak-e gyorsabban a megengedettnél, illetve nem vánszorognak-e az úton. amennyiben rendellenességeket tapasztalnak, figyelmeztetik a gépkocsivezetőket. ha látják, hogy az egyik autóbusz zsufolt, a mögötte haladó viszont félig üres, engedélyt adnak az előzésre, s ezáltal a további megállóknál már nem tiltakoznak az utasok az amugyis zsufolt autóbuszokra. előfordulhat, hogy karambol vagy más forgalmi okok miatt torlódnak a kocsik. ilyenkor a forgalomirányító ellenőr teljes hatáskörrel a legjobb belátása szerint intézkedhet és szükség esetén gyors-segítséget, - például süritésre kocsikat - kérhet a központtól. érdekes tapasztalat, hogy a forgalomirányító ellenőrök közreműködésével meggyorsult a fel- és leszállás. ugyanakkor csökkent a balesetek száma is, s különösen kimutatható ez az 1-es vonalán, amely leginkább balesetveszélyes.

az egyenletes közlekedés megteremtése érdekében tett eddigi intézkedések a négy forgalmas csomóponton kedvezőek. a fővárosi autóbuszüzem úgy látja, hogy az egyenletes, egyben lényegesen jobb közlekedést elsősorban a csomópontban rendszerezett forgalomirányítással lehet megoldani. éppen ezért azt tervezi, hogy 24 forgalmi gócponton vezeti be a forgalom irányítást, s ha egy mód lesz rá, különösen a legforgalmasabb csomópontokon urn adó-vevő készülékekkel is felszerelik a megfigyelőhelyeket./mti/

--

8.30/a

-7-

me

bb 9. mocsárjáró traktorok az ártéri fakitermelésben

vid kz/sk-lm la

1966. január 3.

a sok esőzés rendkívüli módon megnehezítette a fakitermelést a dunaártéri állami gazdaság telepein. a hullámtéri erdők feneketlen sarában a gumikerekes traktorok teljesen használhatatlannak bizonyultak. nagy sikerrel vizsgázott viszont egy szovjet gyártmányú lánc talpas mocsárjáró traktor. a kitűnő önvontatós gépnek hátul „csuszó tepsije”, van, s csörlővel huzatja a szálfákat az iparvasut mellé. a kedvező tapasztalatok alapján a következő években az ártéri erdőgazdaságok több hasonló gépet kapnak./mti/

--

bb 10. kiadvány a jászkunság nagy régészkatatójának munkásságáról

vid tné-lm fm

1966. január 3.

száz évvel ezelőtt született hild viktor, a jászkunság és szolnok megye neves régészeti kutatója, aki egyik megalapítója volt a tiszamenti régészeti kutatásoknak, tevékeny részese volt a szolnoki közgyűjtemény megteremtésének. hild viktor évtizedekig kutatta a tiszatájat, a jászságot, rengeteg tárgyi emléket gyűjtött össze és számos tudományos közleményt, feljegyzést készített. a megyei muzeumi szervezet születésének századik évfordulója alkalmából a nemzeti muzeummal közösen kiadványt jelentet meg hild viktor munkásságáról./mti/

--

bb 11. győri rendezőt és diszlettervezőt hívtak vendégként a komarnói magyar színházhoz

vid tm-lm fm

1966. január 3.

a győri kisleludny színház és a komarnói magyar területi színház a következő esztendőben tovább bővíti kapcsolatait. az idei kölcsönös vendégszerelések, társulatcserék után január elejétől győri rendező és diszlettervező dolgozik vendégként a komarnói magyar színháznál. szilágyi albert rendező és baráth andrás diszlettervező schiller: haramiák című darabjának bemutatóját készíti elő a csehszlovákiai magyar színháznál./mti/

--

8.40/a

-8-

me

bb 12. hogyan valósultak meg a nehézipar 1965.évi beruházásai

1 szf/hné-lm vg

1966. január 3.

a nehézipar 1965-ben majdnem öt és fél milliárd forintot irányzott elő nagyberuházásokra. a programot a nehézipari minisztérium forintösszegbe is teljesítette. ennek ellenére néhány nagyberuházás nem fejeződött be az év végéig.

a legnagyobb feladatot a vegyipari ágazatra bízta a beruházási terv: kevés híján 3 milliárd 900 millió forint értékű nagyberuházás üzembehelyezését írta elő. ezzel szemben az évvégi teljesítés több mint 4 milliárd 700 millió forint. a kevés híján 900 millió forintos túlteljesítés nagyjából ugy keletkezett, hogy az év közbeni módosításokkal megszorodtak a beruházások, egyes határidőket előbbrehozta, így például a hajduszoboszlói földgázüzem építését félévvel a határidő előtt fejezték be.

az üzembehelyezett vegyipari ágazati nagyberuházások közül az alumíniumiparban kiemelkedik a kislőd-öreghegyi bauxitbánya megnyitása, ami évi 200 000 tonna ércel növeli az iparág termelési kapacitását. befejeződött az almásfüzitői timföldgyár bővítésének első szakasza, ez évi 340 000 tonna timföldtermelési többletet jelent. megtörtént az ajkai timföldgyár teljes automatizálása és 3000 tonna termelési kapacitással való bővítése. üzembehelyezték az ajkai alumíniumkohó kibővített részét is. a kőolajipar azonkívül, hogy a kitűzött határidőnél félévvel előbb fejezte be a hajduszoboszlói földgázüzem építését, jól hajtotta végre a földgázvezeték építési programot is. a dunántúli kőolajipari gépgyár fejlesztésére előirányzott tervet nem sikerült teljesíteni az évvégi határidőre, mert időközben változtattak az üzem gyártási profilján és módosították a beruházási programot. a vegyipar legnagyobb beruházása, a tiszai vegyikombinát nitrogén műtrágyagyára, a karbamidüzem és az öntőde üzembehelyezésével ugyancsak 1965 végén fejeződött be véglegesen. teljes kiépülésének első évében a gyár körülbelül 330 000 tonna 20.5 százalékos műtrágyát állított elő, körülbelül 10 millió dollár értékben. ez tette lehetővé, hogy a mezőgazdaság műtrágyabehozatalát 1965-ben az eddiginél nagyobb mértékben lehetett csökkenteni. a gyár 1966-ban már 13 millió dollár értékű nitrogénműtrágyát termel. a chinoin gyógyszerárugyár rekonstrukcióját is 1965 végén akarták lezárni, a csőszerelepipari vállalat munkájának késése miatt azonban egy új típuscsarnok átadására előreláthatólag csak 1966 közepétől kerülhet sor.

/folyt.köv./

8.50/a P

- 9 -

me

bb 12. /hogyan valósultak...1.folyt./-lm

a bányászatban 22 értékhatár fölötti beruházás évvégi befejezését írta elő a terv. különösen örvendetes több fekete-szén üzem, így például a komlói kossuth-és anna-akna, a pécsi széchenyi, valamint istván-akna sikeresen végrehajtott fejlesztési beruházása. a pécsujhelyi szénelőkészítő korszertüsitésével és bővítésével a kokszt-szén eddigi 18.5 százalékos hamutartalma 12 százalékra csökkent. ezzel 131.000 tonna kokszt-szén importját lehet megtakarítani évenként. év végén kellett volna befejezni a tatabánya 15/bk-d üzem vízmentesítését, a munka azonban egy ideig eredménytelennek bizonyult, a víztelenítést ebben az évben folytatják.

a villamosenergiaipar nagyberuházásai közül a százhalombattai dunamenti hőerőmű 40 megawattos fűtőgépezék és a pécsi hőerőmű 100 megawattos új egységének üzembehelyezése, továbbá 6. számú 50 megawattos blokkjának párhuzamos kapcsolása járt sikerre. a dunamenti hőerőműben 1965 október 1-e volt a határidő az első 150 megawattos óriásgépezégység üzempróbájának megkezdésére. erre azonban a késedelmes szerelés és az import-szállítások késése miatt 1966-ban kerül sor; egyelőre csak a kazán befűtéséig jutottak el. erősen késnek a bánhidai erőmű 100 megawattos gépezégének évvégi befejezésre tervezett munkái. mivel a kqm szerelővállalatai százhalombattára és pécsre összpontosították szerelőkapacitásukat, bánhidán csak 1966 első félévének végén kezdek meg a 100 megawattos gépezég próbaüzemét./mti/

-. -

bb 13. harmincöt vikendházat építenek a borsodi kempingekben - elkészül az aggteleki szálloda - száz kilométer hosszú útvonalon festik át a turistajelzéseket a bükkben és a zempléni hegyekben

vid lk-lm ki

1966. január 3.

ebben az évben átadják rendeltetésének a 200 személyes aggteleki szállodát, amelyben éttermet és eszpresszót is berendeznek. miskolc-tapolcán hozzáfognak egy 67 személyes turistaszálló építéséhez, a tapolcai, a hollóstetői és a tokaji nemzetközi autós kempingekben pedig 35, két, négy és hétszemélyes vikendházat építenek.

/folyt.köv./

19.00/a *Pue*

- 10 -

Me

bb 13. /harmincöt...1.folyt./-lm

befejezik az aggteleki barlang világításának korszerűsítését. a barlangbejáratnál központi épület építését kezdik meg. ebben pénztár, fedett váróterem és emléktárgy-árusító helyiség lesz. a megyei idegenforgalmi hivatal segítségével sátoraljaujhelyen a májuskut-völgyben egy pincében borbarlangot nyitnak, a boldogkővárjai várban pedig turistaszállót létesítenek. a népművészetéről híres mezőkövesden egy régi nádfedeles házban bemutatják a matyó lakodalmast. a mulatságon és az „esküvői ebéden,, a községbe érkező külföldiek is részt vehetnek. az őszi hónapokban tokajban megrendezik a hegyaljai falvak dolgozóinak színpompás szüreti felvonulását. gondoskodnak arról is, hogy a természetkedvelők bebarangolhassák a borsodi hegyek vadregényes vidékeit. a tájékozódás megkönnyítésére tíz helyen, többek között bódvaszilason, rudabányán, égerszögön, tokajban, lillafüreden, jósvafőn és sátoraljaujhelyen, térképes utjelző táblákat helyeznek el. a tavasszal a bükk, valamint a zempléni hegyek erdőrengetegekben száz kilométer hosszú útvonalon festik át a turistajelzéseket. a megye nevezetes tájainak és az aggteleki cseppkőbarlangnak népszerűsítésére hatnyelvű színes képeskönyvet adnak ki./mti/

-. -

bb 14. a tervezettnél 35 százalékkal több cmc-t gyártottak a múlt évben nyergesujfalun

vid lk-lm ki

1966. január 3.

az országban egyedül a nyergesujfalui viscosagyárban készítenek cmc-t. ezt a cellulózalapu vegyi anyagot sok iparág használja folyadéksűrítésre. legnagyobb fogyasztója az ásványolajbányászat, ahol kiváló eredményekkel alkalmazzák mélyfurásoknál, a gáz feltörését akadályozó iszap slúritására. használják paszták, szappanok, mosóporok, növényvédőszer gyártásánál, finomított formában a kozmetikai és gyógyszeriparban. alkalmazza a textilipar és még több más iparág is.

korábban az igények nagy részét importból elégítették ki, most már azonban, egy ujitás segítségével, szinte korlátlan mennyiségben gyárthatják. míg a régi technológia szerint a luggal átitatott cellulózt és a megfelelő hatóanyagot több órán át keverték egy berendezésben, most csupán összekeverik és azonnal papírsákokba teszik. a zsákokban két nap alatt „elkészül,, a cmc, mert a vegyi folyamathoz csak bizonyos időre és hőfokra van szükség. az ujitással már 1964-ben megduplázták a termelést, tavaly pedig az igények kielégítésére a tervezett 800 tonna helyett 1100 tonnát gyártottak./mti/

19.15/a *Pue*

- 11 -

Me

bb 15. gyorsan növekszik zala megye szarvasmarha állománya
vid kz/sk szb kz 1966. január 3.

zala megye szarvasmarha állománya az év végi összesítések szerint viszonylag gyorsan kiheverte a ragadós szájszél- és körömfájás pusztításait. a korszerű tenyésztési módszerek, elsősorban is az itatásos borjunevelés szélesebbkörű alkalmazása következtében a tervezettnél is jobb volt a borjuszaporulat. 1965-ben minden száz tehén után 85 borjut neveltek fel a megyében, s így végülis zalaiban a tervezett 95 000 helyett ma már 101 000 szarvasmarhát tartanak nyilván. az állomány növekedése lehetőséget adott az áruértékesítés növelésére is. szembevetve e tekintetben, hogy exportminőségű marhákból az előirányzott 3 850 helyett 9 000-et adtak a megye közös gazdaságai. a következő években még gyorsabb ütemű növekedés várható. a már megkezdődött nagyarányú rét- és legelőjavítási munkálatok ugyanis újabb nagymennyiségű takarmányhoz juttatják majd a termelőszövetkezeteket. /mti/

--

bb 16. felújították a nagymultu szolnoki művésztelepét
vid tné szb fm 1966. január 3.

a csaknem száz éves szolnoki művésztelepét - amely egykor fényes adolfnak, koszta józsefnak és még számos nagynevű magyar festőművésznek adott otthont - több mint egymillió forintos költséggel felújították. bevezették a gázt 12 művész otthonába, a műtermeket tatarozták, ugyanakkor hat új szobát kaptak a több-gyermekes művészcsaládok. /mti/

--

bb 17. 700 éves templomromot mentettek meg a további pusztulástól kemenesalján

vid j szb fm 1966. január 3.

kemenesalja egyik értékes műemlékét, a 13. századi celldömlői templomromot védőtetővel látták el és állagvédő munkákkal megakadályozták további pusztulását. az országos műemléki felügyelőség többtízezer forintot költött a templomhajó, a szentély és a torony falmaradványainak megmentésére. a templomrom minden valószínűség szerint a törökök pusztították el. a 18. század utolsó éveiben a torony és a hajó boltozata bedőlt és századunkban már csak a súlyosan megrongálódott oldalfal maradványai láthatók. a hagyomány szerint hunyadi jános itt mondta el toborzó beszédét, amelynek hatására dugovics títusz is csatlakozott a törökök ellen harcoló magyar egységekhez. /mti/

--

8.55/a
9.18 Puc

- 12 -

Mej

bb 18. elkészült a bauxitlelőhelyek „lecsapolásának” távlati tervét

vid lk szb ki 1966. január 3.

a bauxitkutató vállalat szakemberei elkészítették a hazai bauxitlelőhelyek „lecsapolásának” tízéves, távlati tervét. az ércbányászok jelenleg a bakonyi és az iszkaszentgyörgyi bányák területén percnként 120 köbméternyi karsztvizet távolítanak el. az aktív vízvédellel elérték, hogy több helyen számottevő mértékben csökkent a földalatti vizek szintje. nyírad térségében például 15 méteres az apadás, az iszkaszentgyörgyi bánya fejtés alatt levő területein pedig 40 méteres nivósülkénést észleltek. a következő tíz évben a tervek szerint újabb üzemeket kapcsolnak a termelésbe, ezért fokozottabban előtérbe kerül a hidrogeológusok munkája. számításaik szerint a bauxit egy-egy tonnájára jutó jelenlegi mintegy 40 köbméteres percnkénti vízemelő teljesítményt tíz év alatt hatvan köbméterre kell fokozni. napjainkban átlagosan 80 méteres mélységből kell felszínre pumpálni a bányászkodást akadályozó karsztvizet, a távlati terv azonban már százhatvan méteres mélységgel számol.

a tervek szerint a vízemelés fokozására új vizaknákat építenek a bányák szomszédságában. a létesítményekben nagy teljesítményű, ugynevezett buvárszivattyukat szerelnék fel, amelyeket a vízszint alá bocsátanak le. a szakemberek számításai szerint tíz év múlva a bauxitbányászoknak percnként háromszáz köbméterre kell növelniük a lecsapolásoknál használt szivattyúk teljesítményét. /mti/

--

bb 19. faforgácslap az építőiparban

vid lk szb ki 1966. január 3.

a nyugat-magyarországi fűrészek szombathelyi üzeme és a vas megyei állami építőipari vállalat műszaki szakemberei nagyjelentőségű kísérletsorozatot fejeztek be. azt vizsgálták, hogy a butoriparban nagyszerűen bevált faforgácslap felhasználható-e az építőiparban. külföldön, még a fában gazdagabb országokban is, a faforgácslapnak mintegy hatvan százalékat építkezéseknél használják fel. kiderült, hogy megfelelő felületkezeléssel kitűnően alkalmazható az építőiparban a szombathelyi faforgácslap is.

a kísérletek eredményeit közzétették és gyártmányismertetőket küldtek az ország nagy építőipari vállalataihoz, s 1966 első negyedére máris kaptak megrendeléseket.

a négyezer négyzetméter alapterületű új forgácslap-üzemben évente 25 000 köbméter faforgácslapot gyártanak hulladékból. /mti/

--

9.00/a
9.20 Puc

- 13 -

Mej

bb 20. megkezdte működését a lenti rendelőintézet

vid tné-lm bs

1966. január 3.

az év első munkanapján új egészségügyi létesítmény, járási rendelőintézet kezdte meg működését a zala megyei lentiben. a tíz szakorvossal működő rendelő naponta mintegy 300 beteg fogadására alkalmas. a rendelőt a legmodernebb gyógyászati eszközökkel szerelték fel. lentiből és környékéről eddig zalaegerszegre jártak kezelésre a betegek. a lenti rendelőintézet 1967-ben mentőállomást is kap. /mti/

--

bb 21. dr. hajdu gyula

lk-lm bs

1966. január 3.

egyetemi tanár marokkóba utazott, ahol a rabati egyetemen a magyar jogász szövetség képviselőjében a nemzetközi együttműködési év keretében szemináriumot tart a nemzetközi jog időszaki problémáiról. /mti/

--

bb 22. január 4-én, 0 órakor életbelép a téli menetrend a MÁV-nál

k hbj/tm-lm ki

1966. január 3.

a MÁV vezérigazgatósága közli, hogy a vasuton január 4-én, 0 órakor életbelép a téli menetrend. felkéri az utasokat, hogy - a félreértések elkerülésére - utazásuk előtt érdeklődjenek a téli utazási rendről a vasut tájékoztató szolgálatánál. /mti/

--

12.06/-- szb

-14-

me

bb 23. önadagolós nyugatnémet automata rudhuzógépet kapott a salgótarjáni acélárugyár

vid lk szb ki

1966. január 3.

hidraulikus önadagolóval ellátott nyugatnémet automata rudhuzógépet kapott a salgótarjáni acélárugyár. a nagyteljesítményű berendezés, amely az új év első napjára érkezett meg salgótarjába, a hazai gépgyártás teljes acélrudigényét kielégíti majd. üzembehelyezésével kapcsolatban már megállapodás történt a salgótarjáni acélárugyár és az ózdi kohászati üzemek között, mert az új huzógéphez az eddigiektől eltérő méretű alapanyag szükséges. az automata rudhuzógép husz milliméter vastag acélból és ötven méternél hosszabb karikákból formálja majd a rudacélt. csupán azzal, hogy a 3-4 méteres darabok helyett hosszú karikákból huz az új berendezés, évente több mint kétfélmillió forint értékű alapanyagot takarít meg, mert a gyakori befűzéssel kapcsolatos anyagvesztés is minimálisra csökken. a salgótarjáni acélárugyár huzalmívében hamarosan megkezdik az új berendezés szerelését. /mti/

--

bb 24. az év első exportjaként laboratóriumi felszerelésekkel teli vagon indult utnak a szovjetunióba salgótarjából

vid lk szb ki

1966. január 3.

miután a múlt év exporttervét pontosan és kifogástalan minőségben teljesítette a salgótarjáni öblösüveggyár, az idén is huszonegy millió forint értékű szovjet megrendelést továbbított a gyárhoz a metrimex külkereskedelmi vállalat. az idei megrendelést már a múlt év utolsó hónapjában megkapta a gyár, s így hétfőn az első vagon laboratóriumi felszerelést már utnak is indították a szovjetunióba. /mti/

--

m

12.40/a

- 15-

Rb

bb 25. vidám szilveszter a fővárosban

i kf nbj/kf-Lm vg

1966. január 3.

a szilveszter, az év bucsuztató és köszöntő, ezuttal is hosszú és vidám volt. a főváros főutvonalain, főleg a nagykörúton és a rákóczi úton már délután megkezdődött az újév reggeléig tartó népvándorlás. harsogott a trombita, a kigyóslip, pattogtak a léggömbök. a gitáros, harmonikás fiatalok álarcos csoportjai kifogyhatatlanok voltak az ötletekből, a jókedvből.

az éttermek, a presszók, a zenés cukrászdák zsúfolásig megteltek, táncolóknak alig maradt már talpalatnyi hely. a szilveszterkor és az újévi ünnepek alatt a budapesti vendéglátóipari tröszt üzemeiben egyebek között több mint 3 000 hektolitros bor, ugyanannyi sör, 20 000 palack pezsgő és habzó bor, 250 ropogós malac, sokezer adag kocsonya és virstli fogyott. sok helyen apró ajándékot, a mátyás pincében kis malacot, a berlinben macskót, másutt naptárt, kéményseprőt kaptak a vendégek. jól érezte magát a mintegy 4 000 külföldi vendég is. kitűnő volt a hangulat a hungáriában, a belvárosi kávéházban, a szabadság szállóban, a gellértben, a citadellában, a berlinben, a royalban, a békében, ahol egyebek között csehszlovákok, lengyelek, jugoszlávok, osztrákok, olaszok, dánok, franciák, görögök köszöntötték az új esztendőt.

szombaton kicsit megcsendesedett a főváros, pihentek az éjjel szórakozók. az újévi tavaszt sokan használták fel egy kis „szellőztetésre”. a két munkaszüneti napon megteltek a kirándulóhelyek, a fogaskerekű, a hegyi autóbusszjáratok ontották a szabadba a kirándulókat, „zsúfolt volt”, a szabadság hegy és a jánoshegy.

az ünnep utáni hétköznapokat jelezte már a máv forgalma. a vasut számolt azzal, hogy az ünnepek elteltével nagy tömegek áramlanak vissza a fővárosba. éppen ezért a menetrendben meghirdetett újévi vonatokon kívül még mintegy 50 mentesítő vonatot indítottak, elsősorban vasárnap délután és az esti órákban. különösen sokan érkeztek debrecen, miskolc, pécs, szombathely és békéscsaba térségéből. a rendkívüli és a mentesítő vonatok közlekedésével sikerült az ünnepi forgalmat zavartalanul lebonyolítani.

országszerte rengetegen utaztak a mávaut járatain. vasárnap déltől hétfő délelőttig több mint 450 mentesítő járatot indítottak, amelyeknek zöme a mezővárosokból, a nagyobb vidéki ipari centrumokból vitték az utasokat. budapestre mintegy 70 mentesítő mávaut busz futott be./mti/

13.00/a

- 16 -

PKA

bb 26. jól kezdték az új évet a kohászok

vid lk-lm ki

1966. január 3.

a lenin kohászati művekben a nagyolvasztómű, az acélmű, valamint a hengerművek, az úgynevezett folyamatos üzemek az új év első két ünnepnapján is dolgoztak. a martinászok az új esztendő első két napján 250 tonna jóminőségű acéllal tetőzték meg kétnapi tervüket. a hengerészek kétnapi összesítésben több mint 600 tonna hengerelt félkész-, illetve készáruval gyártottak többet tervüknél. a nagyolvasztómű gyárüzeménél a legjobb teljesítményt a 3-as kohó olvasztárai érték el.

a dunai vasműben a kohászok január 1-én és 2-án huszonnyolcszor csapoltak vasat, a martinászok huszonhárom adag acélt gyártottak, a meleghengerműben pedig a tervek szerint négyezer tonnányi öntecset és 1750 tonnányi lemezt hengereltek. a leltározás miatt azonban csak hétfőn került sor az első ideai lemezexportra csehszlovákiába. a kokszevegészeti gyárból már az ünnepek alatt megkezdődött az ideai első kiszállítás. ötvennégy vasuti kocsi háztartási kokszt hagyta el két nap alatt a vasművet, husz vasuti kocsiban pedig ipari kokszt indult külföldre. az ünnepek alatt, szombaton és vasárnap félmillió köbméter gázt adott a dunai vasmű a fővárosnak./mti/

--

bb 27. az év első turistacsoportja szegeden

vid lk-lm ki

1966. január 3.

hétfőn megérkezett szegedre az új év első turista-csoportja. a mintegy 70 moszkvai és leningrádi ~~magyar~~ vendég az idegenvezetők mutatták be a város nevezetességeit és a haladás termelőszövetkezet korszerű, termálvizrel fűtött üvegházait./mti/

--

13.15/a

- 17 -

PKA

bb 31. négyszáz új létesítménnyel gyarapodott baranya
mezőgazdasága

vid ká/sk szb ká

1966. január 3.

1966 első munkanapján baranya megye mezőgazdaságában megkezdődött a múlt év végén elkészült új létesítmények műszaki átadása. hétfőn reggel a bükkösi állami gazdaság margitmajori üzemeiben tehénészeti lakásokat adtak át az építők. a gazdaságok tehénészeti dolgozói számára összesen kilenc kezkezdődnek meg a műszaki átadások: ezen a napon a mohácsi-szigeten, a 2. rákóczi ferenc tsz új vasvázás gépszint vesz át. 1965 a beruházások tekintetében is gazdag esztendeje volt baranya megye mezőgazdaságának. az állami gazdaságok 42 millió forintot, a termelőszövetkezetek pedig 71 millió forintot fordítottak építkezésekre és összesen mintegy 400 új létesítménnyel gyarapodtak.

az új esztendő első munkanapján számos új gép, berendezés is került a baranyai gazdaságok leltárába. a termelőszövetkezetek például három bálázógépet, öt pótkocsit, hat járvasilózót és száz lengyel tárcsát állítottak be gépparkjukba. az új év első munkanapján kapta meg az új szk-4 típusu kombájnokat a belvárdgyulai közös ut, a nagydobszai buzakalász, a sárháti új ut, a szederkényi karasica gyöngye- és az ujmohácsi 2. rákóczi ferenc tsz. /mti/

--

bb 32. időjárásjelentés

tr szb

1966. január 3.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. január 3-án, hétfőn délben:

átfutó esők

európa nagy részén tovább tart az évszakhoz képest enyhe, sokfelé esős, szeles idő. téli időjárást európa északkeleti részein találunk, ahonnan ma hajnalban mínusz 30 - mínusz 35 fokos fagyokat és havazásokat jelentettek. ma reggel a brit szigetek fölé a norvég tenger térségéből hűvösebb légtömegek áramlottak, hózáporok kíséretében. hazánkban tegnap hajnalban borult volt az idő, és többfelé esett az eső. /folyt.köv./

13.44/a

- 18 -

Kk

bb 32. /időjárás... 1. folyt./- szb

a keleti megyékből kisebb havazásokat jelentettek. a délelőtt folyamán az ország területén a csapadék hullás megszűnt és az északkeleti országrész kivételével a felhőzet is felszakadozott. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában a csapadéknym és 3 milliméter között váltakozott, csupán kunszentmiklós és siklós jelentett 6 millimétert. az északkeleti megyék kivételével az ország többi vidékeiről 1-6 óráig napfénytartamot jelentettek. ennek megfelelően a hőmérséklet napközben általában 5-10, északkeleten csak mínusz 1 - plusz 4 fokig emelkedett.

ma hajnalban az ország területén mínusz 2 és plusz 5 fok között mindenféle hőmérsékleti érték előfordult. ma délelőtt változó mennyiségű felhőzet mellett néhány helyről kisebb esőt jelentettek. a hőmérséklet 11 óráig az ország nagy részén elérte a plusz 3 - plusz 7 fokot.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5,1 fok volt, 6,3 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, többfelé átfutó esővel, holnap északon egy-két helyen hózáporral mérsékelt, majd megélénkülő délnyugati, nyugati, később északnyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 - plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap plusz 1 - plusz 6 fok között.

a duna vízállása budapestnél 327 centiméter. /mti/

--

bb 28. új autójavító üzem hőmezővásárhelyen

vid lk-lm ki

1966. január 3.

hőmezővásárhelyen elkészült és az év első munkanapján megkezdte működését a szegedi 11. számú autójavító vállalat új szervizüzeme, amelyet központi fűtéssel, hidraulikus emelőkkel, villamos próbapadokkal és más modern felszereléssel láttak el.

bővítik a vállalat békéscsabai telepét is. itt az idén új üzeme sarnokot létesítenek. /mti/

--

13.45/a

- 19 -

Kk



bb 29. egy hónapos zöldségkertészeti és növényvédelmi tanfolyam kezdődött balatonbogláron

vid ká sk-Lm hk

1966. január 3.

hétfőn balatonbogláron egy hónapos bentlakásos zöldségkertészeti és növényvédelmi tanfolyam kezdődött. a balatoni üdülők, valamint a városok és a nagyatádi konzervgyár jobb ellátása érdekében az idén ezer holddal növelik a zöldségkertészetek területét somogyban, s ez a növekedés több szakképzett kertészt kíván. a termelőszövetkezetek 100 brigádvezetőjüket és dolgozójukat küldték el a tanfolyamra. a párhuzamosan indult növényvédelmi tanfolyamon 150 termelőszövetkezeti tag vesz részt./mti/

--

n

bb 30. ujévi malacok a jánoshalmi sertéskombinátban

vid ká/slm hk

1966. január 3.

jánoshalmán a második ötéves terv utolsó évében helyezték teljes egészében üzembe bács megye legnagyobb sertéskombinátját. a telep 1965-ben több mint 4000 hizét adott közfogyasztásra, a tenyészlakban pedig 480 anyától 7200 kis malacot választottak. a telepen most napvilágot láttak az első ujévi malacok. /mti/

--

14.45/a

- 20 -

Rk

bb 33. kikeltek az első ujévi csibék

vid ká/tr-Lm hak

1966. január 3.

a dunavecsei és a bajai keltető állomáson kikeltek az év első kiscsibéi. bajáról a környező termelőszövetkezetekbe szállították a pelyhes jószágokat, míg dunavecseről a háztáji gazdaságok kaptak naposcsibét. a bajai állomás januárban százhuszezer csibét ad az aprójószágartató közös gazdaságoknak./mti/

--

bb 34. megkezdődött a munka a kertészetekben - 1966-ban háromezernyolcszáz vagon zöldséget ad szolnok megye

vid ká/tr-Lm hk

1966. január 3.

szolnok megye nagyüzemi kertészetekben megkezdődött a munka. hordják az istállótrágyát, készítik a melegágyak talaját. a kunszentmártoni zalka máté és a törökszentmiklósi aranykalász tsz-ben már vetik a saláta és a retek magját. a megyében megtörténtek a megállapodások a szövetkezetek értékesítési központja és a közös gazdaságok között. a szerződések értelmében a tsz-ek és a háztáji gazdaságok az idén 7.700 holdon termelnek zöldségfélét, csaknem 800 holddal nagyobb területen, mint tavaly. erről a területről háromezernyolcszáz vagon terményt adnak át a felvásárlóknak. különösen a jászszági és a tiszamenti gazdaságok fokozzák a zöldségtermelést. a jászszentandrás haladás tsz például ötszázharmincöt holdra, a jászfényszaru béke tsz háromszázhetvenöt holdra, a jászfelsőszentgyörgyi egyetértés tsz kétszázharmincöt holdra, az abádszalóki lenin tsz pedig háromszáznyolcvan holdra nevel palántákat. a háztáji gazdaságok ezer hold termését értékesítik.

megkezdődött a munka békés megyében a termelőszövetkezetek hajtatóházaiban is. több helyütt már tüzelik a palántákat. a tótkomlósi viharsarok tsz termálvizifűtéses hajtatóházában hétfőn szállításra csomagolták a sóskát, a zöldbetezselymet, a hajtatóházi gombát, s tüzeltek a primőrpaprika és a paradicsom palántákat. a viharsarok tsz kertészei a felszabadulás ünnepére friss paprikát adnak a fogyasztók asztalára. ez az egyetlen szövetkezet másfél millió primőrpaprikát, több mázsa primőr paradicsomot értékesít./mti/

--

14.50/a
s

- 21 -

Rk

bb 35. a szerkesztőségnek figyelmébe!

t fe/sk szb zs

1966. január 3.

rendelkezésre bocsátjuk méhes Lajos beszédét, amely csap-
pelen a kubai forradalom évfordulója alkalmából rendezendő
ünnepségen hangzik el. az anyag embargós, csak jelzésre hasz-
nálható fel

x x x

- nagy öröm számunkra, hogy kuba hős népével, a földrajzi-
lag hazánktól ugyan távoli, de szívünkhöz oly közeli ország né-
pével együtt ünnepehetjük szabadsága születésének hetedik év-
fordulóját, - kezdte beszédét méhes Lajos, majd rámutatott, hogy
a kubai köztársaság, Latin-amerika első szabad szocialista ál-
lama hosszú és küzdelmes utat tett meg a forradalom győzelméig,
s bár azóta hét esztendő telt el, a harc - ha más formában is -
szin) egyetlen napig sem szünetelt, a legerősebb imperialista
hatalom, az egyesült államok szomszédságában, a szocializmust
építő kubai népnek szinte naponta kell szembenéznie az ugrásra
kész agresszorral. az egyesült államok szárnyai alá vette a ku-
bai ellenforradalmárokat, szervezi és támogatja a kubai köztár-
saság elleni akciókat, a támadásokat, provokációkat azonban a
kubai nép ellenállása, összeforrottsága és a szocialista orszá-
gok szolidaritásának ereje sorra megghiúsította.

méhes Lajos ezután részletesen beszélt azokról az eredmények-
ről, amelyet a kubai köztársaság az elmúlt hét év alatt mind gaz-
dasági, mind kulturális téren elért. megemlítette például, hogy
1965-ben hatmillió tonna volt Kubában a cukortermelés mennyisé-
ge, 37 százalékkal több, mint az előző esztendőben. a cél 1970-
re a tízmillió tonna elérése. ma már a megművelt földterület 70
százaléka a mezőgazdaság szocialista szektorához tartozik. az
ültetvényeken 500, szovjet mérnökök által tervezett kombajn és
4 000 szovjet gyártmányú rakodókocsi dolgozik.

örvendetesen fejlődik kuba szocialista ipara is. a szigeter-
szágban a legutóbbi esztendőben tucat számra épültek az új gyá-
rak és üzemek, s a régi kisüzemi termelést mindinkább felváltja
a modern nagyipari termelés.

Latin-amerikában kuba az első ország - folytatta az előadó -
amely csaknem teljesen megszüntette az irástudatlanságot. Kubá-
ban a forradalom előtt 15 000 elemi iskola működött, jelenleg
35 000. közép- és felsőfokú tanintézetekben állami ösztöndíjjal
jelenleg 86 000 diák tanul. az esti oktatásban 800 000 felnőtt
vesz részt.

/folyt.köv./
14.55/a

- 22 -

Kla

bb 35. /a szerk. figy. méhes Lajos beszéde... 1. folyt./- szb

a forradalmi harc új fejezetét jelenti Kubában, hogy
1965-ben megalakult a kommunista párt központi bizottsága és
1966-ban a párt megtartja első kongresszusát. a kubai forra-
dalom ma erősebb, mint bármikor volt.

a kubai köztársaság fejlődésében része van annak a segít-
ségnek is, amelyet a szocialista országok és a haladó erők
nyújtottak és nyújtanak Kubának. a szovjetunió például az el-
mult években 30 gyár és egyéb objektum - köztük a bányászati
és a cukoripari létesítmények, autójavító üzemek, elektromos
hőerőművek - építéséhez nyújtott segítséget. ezen kívül az
utóbbi években 3 000 kubai szakembert kiképzéséhez adott támo-
gatást. a szovjetunió mellett a többi szocialista ország - köz-
tük hazánk is - erejéhez mérten mindent megtesz a kubai szocia-
lista gazdaság fejlődéséért.

kuba népe nincs egyedül harcában - mondotta méhes Lajos.
mellette állnak - gazdasági, katonai, politikai erejükkel - a
szocialista országok; mellette állnak a haladásért, a nemzeti
függetlenségért, a kolonializmus és a neokolonializmus ellen
küzdő népek százmilliói.

méhes Lajos ezután utalt arra, hogy az imperializmus és an-
nak vezető ereje, az egyesült államok monopolizációs körrel fokoz-
ták agresszivitásukat a világ több területén. vietnam, dominika,
kongó, a portugál gyarmatok, dél-rhodesia népei ma az imperialis-
ta támadás pergőtűzében állnak. az egyesült államok különösen
nagy erőket von össze dél-vietnamban. békés falvakat, városokat
bomgáznak észak-vietnamban és gyermekeket, anyákat gyilkolnak
délien. biztosak vagyunk benne, - mondotta, - hogy - bár rettené-
tes szenvedést, fájdalmat okoznak a vietnami népnek - megtörni,
térdre kényszeríteni sohasem fogják a hazafiakat. ahogyan hét
éve a kubai forradalom közvetlenül az egyesült államok szomszéd-
ságában csapást mért az imperializmusra, ugyanúgy, - sokszor ki-
lométerre az egyesült államok partjaitól, - a vietnami nép har-
ca is győzedelmeskedni fog az imperializmus felett.

az imperializmus elleni harc összehangolását, a közös ellen-
ség elleni küzdelem szolidaritásának erősítését tűzte napirendre
ázsiai, afrikai, Latin-amerika népeinek 1. konferenciája is. a
szolidaritás e földrészek népei között a eleven valóság, e
szolidaritás további megszilárdítása, fejlesztése a konferencia
feladata. kuba nemzetközi tekintélyét mutatja, hogy a három kon-
tinens szolidaritási konferenciáját országában rendezik meg.

/folyt.köv./
15.03/a

15.03/a

- 23 -

bb 35. /a szerk. figy. méhes Lajos... 2. folyt./- szb

nagygyűléslinkről mi is üdvözlőlinket küldjük a havannában üléselő konferenciának. kívánjuk, hogy töltse be történelmi feladatát, fokozza a közös ellenséggel küzdők szolidaritását, erősítse az imperializmus ellen harcolók egységét.

- hazánk, a magyar népköztársaság úgy, mint eddig, a jövőben is erejéhez mérten, mindent megtesz kuba gazdasági, kulturális felvirágzása érdekében. meggyőződésünk, hogy a szocializmus építésének közös útján járó népeink testvéri barátsága és sokoldalú együttműködése a jövőben még tovább fejlődik népeink javára, hozzájárul a szocialista országok egységének erősítéséhez, a szocializmusért és a világ békéjéért folyó harc sikeréhez - fejezte be beszédét méhes Lajos. /mti/

bb. 36. négy új község - több mint 600 új lakóház

vid/tm/e fm hk

1966. január 3.

az első tanácsválasztások óta a negyedik új község alakult meg hajdu-bihar megyében. ebes, nagyhegyes, hajduvid után 1966 január 3-án kezdte meg munkáját a hortobágyi községi tanács. valamennyi új település az egykori szétszórt tanyavilág lakói számára teremt kulturáltabb életkörülményeket. ma már több mint 600 ház sorakozik az új községek utcáin, s további házhelyeket mértek ki azok részére, akik a távoli tanyákról rövidesen beköltöznek a faluba. az első házakkal együtt kezdték meg építeni mind-egyik községben az iskolát, az üzleteket, gyógyszer-tárat, művelődési otthont. nagyhegyesen és a hortobágyon a még tanyán lakó szülők gyermekei részére kollégiumot építenek a felsőtagozatos iskolai tanulók részére. /mti/

15.12/-n

-24-

bb 37. bakonyban isztimér néven három kis községi tanács egyesült

vid/tm/s fm hk

1966. január 3.

hétfőn három kis fejér megyei községi tanács, az isztiméri, a bakonykúti és a guttamási isztimér néven egyesült. az egymás közelében fekvő három kis bakonyi falu összes lakosainak száma nem éri el a háromezretet, tehát felesleges volt fenntartani külön-külön önálló községi tanács- apparátust. egyébként is gazdaságilag teljesen összeforrt a három falu; lakói egy közös gazdaságban, a Lenin tsz-ben dolgoznak. /mti/

bb 39. az új év első munkanapján

vid/gk/s fm

1966. január 3.

megkezdte működését a szabolics-szatmár megyei illetmény-hivatal. január elsejétől a megyei tanács vb. központi dolgozóinak illetményét és sztk- járulékát már az új hivatal számfejteti, s ezt követően folyamatosan történik a munkák átvétele a hivatali szervektől és intézményektől. mintegy 15-16 ezer közalkalmazotti illetmény - és sztk- járulékának számfejtését végzi majd a hivatal. ezen a munkán eddig 170 helyen több mint 250-en dolgoztak részbeni vagy teljes munkaidőben. a korszerű ügyviteli gépekkel felszerelt hivatal ezt a feladatot 45-50 emberrel megoldja.

a hivatal átmenetileg ideiglenes helyen kezdte meg működését, de három millió forintos költséggel már épül az új székház, amelyet előreláthatólag ez év tavaszán adnak át rendelkezésére. /mti/

15.20/-n

1523 szki

-25-



bb. 38. tv-műszerészek csucsforgalma

1 sl/sk/e vg hk

1966. január 3.

az elmúlt héten, s különösen szilveszter napján, a legkeresettebb szakemberek kétségkívül a tv-műszerészek voltak, akiknek többsége naponta 10-15 tv-tulajdonost is felkeresett, hogy rendbehozza a készüléket. a legnagyobb forgalmat természetesen most is a gelka országos hálózata bonyolította le, az 59 gelka-szerviz szakemberei az ünnepek alatt mintegy huszezer készüléket hoztak rendbe. bár nem ilyen arányokban, de a gyártó üzemek, az orion és a villamossági televízió és rádiókészülékek gyárának szervize is igen nagy forgalmat bonyolítottak le és a bejelentéstől számított egy-két napon belül elvégezték a garanciális javításokat. a forgalom a tv-előfizetők számára képest elenyésző, a szerelőknek azonban nagy feladatot jelentett. részben vállalati, másrészt saját vagy bérelt gépkocsikkal járták a várost, mindenhova vitték magukkal a legfontosabb alkatrészeket, csöveket, ellenállásokat, számszámokat, amelyeknek átlagos súlya körülbelül 12 kiló. némelyikük szilveszterkor még éjjel fél 12 órakor is dolgozott. sok bosszúságot okoztak a felesleges hívások. előfordult például, hogy a vtrgy műszerészt azzal fogadták, hogy a tv-készüléknek egyelőre nincs baja, csak a biztonság kedvéért hívták ki, mert jó, ha szilveszterkor kéznél van egy tv-szakember. az orion szerelői viszont több olyan helyen jártak, ahol a házbeliek a kiegészítőket már rég kicserélték.

az ideai tapasztalatok sok tanulsággal is szolgálnak. jól jártak azok, akik a karácsonyi vagy szilveszteri nagy műsorok előtt legalább egy-két nappal bejelentették a hibát, mert ezekre a helyekre kivétel nélkül kimentek a szervizek emberei, tehát a jövőben is ajánlatos kellő időben kihívni a műszerészeket. sok helyen azonban csak december 31-én délutánban kérték a szerviz sürgős segítségét, ezeknek a javításoknak egy része bizony áthúzódott január 1-re.

az évvégi hajrá befejezése után is készséggel állnak a lakosság rendelkezésére a gelka, az orion és a vtrgy szervizek. hibabejelentés esetén még aznap vagy másnap kijönnek a műszerészek, a szervizbe szállított készülékeket pedig nyolc napon belül kijavítják. /mti/

15.25/n

15.25/n

- 26 -

bb. 40. a szerkesztőségek figyelmébe!

di/tm/zs/gy/hk

1966. január 3.

rendelkezésre bocsátjuk rafael farinas Lumpuy-nak, a kubai köztársaság budapesti nagykövetsége ideiglenes ügyvivőjének beszédét, amely a ma délutáni gyűlésen hangzik el. keretet később adunk. az anyag embargós, csak jelzésre használható fel!

x x x

ezután a nagygyűlés résztvevőinek meleg ünneplése közben rafael farinas Lumpuy, a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője lépett a mikrofonhoz. a megemlékezésért köszönetet mondott a nagygyűlés rendezőinek és a csempeli dolgozók népes taborának, majd a nagymultu munkáskörület nemes hagyományait, országépítő munkájának eredményeit méltatta.

- az elmúlt hét évben - folytatta ezután - néplünk áldozatos munkával jelentős sikereket ért el új társadalmunk építésében, s megteremtette emberhez méltó életének alapjait. felszámolta a sokéves gyarmati uralom, az imperializmus átkos örökségeit, s a bitorkéltól, a monopóliumok uraitól visszavette hazánk természeti kincseit, gazdasági függetlenségének alapját, s a testvéri népek, a nemzetközi szolidaritás segítségével rendre valóra váltja céljait. a barátainktól kapott támogatás a proletár nemzetköziség és szolidaritás egyik legszebb megnyilatkozása.

- forradalmi kormányunk megteremtette hazánkban a haladó erők egységét - hangsúlyozta a továbbiakban az ügyvivő, majd arról beszélt, hogy a nemzeti összefogás vezetője, a kubai kommunista párt, s annak központi bizottsága, politikai bizottsága, valamint titkársága forradalmi tapasztalatait szervező erejét arra használja fel, hogy jólétet teremtsen a kubai nép számára.

/folyt. köv./

16.32/-n

16.49/1966

-27-

bb. 40. /rafael farinas lumpuy.... 1. folyt./ gy

- országunk gazdagon termő sziget, szubtrópusi éghajlata lehetővé teszi, hogy gyorsan fejlődő mezőgazdaságunk népünk biztos támaszává váljék. legfontosabb termékei, a cukornád, a dohány, a kávé, az izletes déligyümölcsök, a rostonvények egyben a nép ellátásának legfontosabb cikkei is, a növekvő takarmánytermesztés pedig az állattenyésztés fejlesztését szolgálja.

- munkásaink, dolgozó parasztjaink és ifjúságunk az élet legkülönbözőbb területein kiváló eredményekkel járulnak hozzá terveink valóra váltásához. munkakedvük, alkotó erejük szavatolják, hogy 1970-re elérjük a cukortermelés 10 millió tonnás évenkénti előirányzatát. jelentős segítséget ad ehhez, hogy a szocialista országok támogatásával 1966-ra gépesítjük a cukornád-vágás és begyűjtés munkáinak nagy részét.

- a forradalmi kuba iskoláiból orvosok, pedagógusok, fiatal szakemberek, köztük technikusok ezrei kerültek ki, akik hiven szolgálják népünket, nevelik ifjúságunkat, s fáradhatatlanul munkálkodnak gazdasági életünk felvirágoztatásáért. az általános iskolákban jelenleg mintegy 1 350 000 kisdíák tanul. szakembereink egy része a szocialista országokban, így magyarországon, készült fel hivatására. itt csepelen is több ösztöndíjas csoportunk szerzett szakmunkás-bizonyítványt.

- népünk a forradalmi kuba vívmányainak védelmében is helytáll. akárhányszor ütötte fel fejét hazánkban a reakció, vereséget szenvedett, mert forradalmi hadseregünkkel, miliciánkkal, egész felfegyverzett népünkkel találta magát szemben. örökre megőrizzük a szabadság védelmében elesett hősök emlékét - hangsúlyozta a szónok, majd rámutatott, hogy kuba forradalmi kormánya és kommunista pártja mindent elkövet, nemzetközi kapcsolatainak fejlesztéséért, erősítéséért. nyomatékosan aláhuzta: minden lehetőség megvan arra, hogy tovább gazdagodjék kuba és magyarországi baráti együttműködése, s hozzátette:

- testvéri támogatásukért, amelyben a proletár nemzetköziség magasztos elvei alapján nap-nap után részesítenek bennünket, hálásak vagyunk.

/folyt. köv./

16.40/-n

16.42/2021

-28-

bb. 40. /rafael farinas lumpuy.... 2. folyt./ gy

ezután a három kontinens, afrika, ázsia és latin-amerika havannai szolidaritási konferenciájának jelentőségével foglalkozott. hangoztatta:

- forradalmunk 7. évfordulóját nem is ünnepelehetnénk méltóan, minthogy otthont adunk a nagyjelentőségű tanácskozásnak, s a felszabadulás óta kemény munkával szerzett tapasztalatainkat minden szabadságáért és függetlenségéért harcoló nép rendelkezésére bocsátjuk.

a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője a népek testvéri szolidaritásának, a marxizmus-leninizmus, a proletár nemzetköziség eszméjének, s népeink barátságának életteljesével zárta nagy tapssal fogadott beszédét./mti/

bb. 44. nagygyűlés a kubai köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

t di/gg/zs/gy/hk

1966. január 3.

a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága és a hazafias népfront budapesti bizottsága hétfőn a csepeli sportcsarnokban nagygyűlést rendezett a kubai köztársaság nemzeti ünnepe, a kubai forradalom győzelmének hetedik évfordulója alkalmából. megjelent és az elnökségben foglalt helyet nemes dezső és somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, dr. levárdi ferenc, nehézipari miniszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, szépölgyi zoltán, a budapesti pártbizottság titkára, továbbá társadalmi életünk számos más képviselője, a XXI. kerület és a csepel vas- és fémművek több vezetője és kiváló dolgozója. részt vett a nagygyűlésen a hazánkban tartózkodó herminio garcia lazo kubai külkereskedelmi miniszterhelyettes is.

/folyt. köv./

16.42/-n

16.42/2021

-29-



bb. 44. / nagygyűlés.... 1. folyt./ gy

a himnuszok után borbély sándor, a csepel vas- és fémművek pártbizottságának titkára üdvözölte a nagygyűlés résztvevőit, majd méhes lajos, az mszmp központi bizottságának tagja, a kisz központi bizottságának első titkára mondott beszédet.

/méhes lajos beszédét mai bb. 35-ös számú kiadásunkon közöltük. az embargót feloldjuk!/-

méhes lajos beszéde után a nagygyűlés résztvevőinek meleg ünneplése közben rafael farinas lumpuy, a budapesti kubai nagykövetség ideiglenes ügyvivője lépett a mikrofonhoz.

/rafael farinas lumpuy beszédét mai bb. 40-es számú kiadásunkon közöltük. az embargót feloldjuk!/-

az ünnepi beszédek elhangzása után a gyűlés az internacionalé hangjaival ért véget. az ünnepség második részében művészi műsor következett./mti/-

..

bb. 41. új üzemben kezdték meg a műszaki próbákat balatonfüzfőn

vid lk/ki/gy/hk

1966. január 3.

a balatonfüzfői nitrokémia ipartelepeken a metil metakrilát előállítására berendezett üzemben megkezdtek a műszaki próbákat. ez a műanyag rendkívül előnyös tulajdonságokkal rendelkezik, ezért az egész világon széleskörűen alkalmazzák. hazánkban nagyobb mennyiségben először balatonfüzfőn kezdik meg gyártását. a metil metakrilát a hőre lágyuló anyagok családjához tartozik. ez a tulajdonsága teszi lehetővé, hogy magasabb hőmérsékleten és nyomáson a kívánt formára sajtolhatják, majd megszilárdul. így feleslegessé válik az anyag költséges megmunkálása. tulajdonságai is igen előnyösek. nagyobb ütések, a korrózió és a hőmérsékletváltozások sem tesznek benne kárt.

a modern kémiai ipar egyik fontos műanyagából a füzfői üzemekben egyelőre kisebb tételeket készítenek, majd a tapasztalatok alapján berendezkednek üzemszerű gyártására./mti/-

..

16.45/-n

16.45

-30-

bb. 42. tüzhalt bogyiszlón

vid tné/fm/gy/hk

1966. január 3.

a tolna megyei bogyiszló község szélén, a házaktól távolabb, mághyosan lakó, 68 éves ács lajost hétfőn szénre égve találták meg lakásában. az eddigi vizsgálat szerint az idős ember itt as állapotban tért haza vasárnap éjszaka. begyújtott az ágy mellett álló kályhába, s lefeküdt. a feltevések szerint vagy a kályha sugárzó hőjétől, vagy kipattanó szikrától ágyneműje meggyulladt, a füsttől elkábult az öreg ember, s úgy érte a tüzhalt./mti/-

..

bb. 43. rendkívüli enyheséggel kezdődött az új esztendő: európa nagy részén 6 fokos melegtöbblet, de skandinávia fölött 30-35 fokos fagy terjed délnek - lassu lehülés várható

1 cs/tné/ká/gy/hk

1966. január 3.

az új esztendő első napjaiban az atlanti óceánról észak-keletnek áramló enyhe légtömegek eljutottak az ural hegyláncáig, illetve a káspi tenger és az aral tó nyugati partjáig. a hajnali minimumok nulla fokos szintvonalá legutóbb Lvov, kolozsvár, szófia, és a fekete-tenger északi partvidékéig terjedt. nyugat- és közép-európában, továbbá kelet-európa nagy részén a nappali hőmérséklet több mint hat fokos melegtöbbletet mutatott az utóbbi évek átlagához képest. ugyanakkor a szovjetunió európai területeinek legészakibb tájain, továbbá a skandináv országokban, ahol a nagy hó és a derült idő miatt az utóbbi napokban helyenként minusz 25-28, illetve minusz 30-35 fokos hajnali fagyok voltak - 8 fokkal az átlag alá süllyedt a maximumszint.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul elmondották, hogy az észak-európában kialakult hideg-góc várhatólag hamarosan áttérjed nyugat-európára és néhány nap múlva - a ciklon atlanti-óceáni léghullámaival enyhítve - eljut hozzánk, a kárpát medencébe is. egyelőre azonban nincs közvetlen veszély. a budapesten mért népi középhőmérséklet vasárnap 6,3 fokkal volt magasabb az utóbbi évek átlagánál, s a hétfői maximumok országszerte plusz 5, plusz 9 fok között alakultak ki, csupán a tartósan ködbe burkolódzott miskolcraól jelentettek plusz 2 fokos maximumot.

/folyt. köv./

16.50/-n

16.50

-31-

bb. 43. /rendkívüli enyhességgel.... 1. folyt./ gy

néhány vidéken voltak kisebb átfutó esők. az ország nagy része vasárnap is, hétfőn is kapott többórás napsütést. a legutóbbi hőtérképek szerint már csak a magasabb hegyekben található erősen eljegesedett, kásás réteg.

az enyhesség egyelőre tart, de az észak-európában felgyült nagy hideg már a következő napokban „lefárad”, valamit a januárban szokatlanul magas hőmérsékleti értékekből. kedden hajnalban mínusz 2, plusz 2 fokos minimumokat várhatunk, a maximumok már csak nulla, plusz 5 fokig emelkednek. kedden többfelé lesznek átfutó esők, az északi megyékben kisebb havazásra is kell számítani./mti/

bb. 45. hazaérkezett monte carloból az állami operaház balett-együttese

t ol/hné/fm/gy/La

1966. január 3.

nádasdy kálmán vezetésével hétfőn hazaérkezett budapestre a magyar állami operaház monte carloban vendégszerepelt balett-együttese.

- számomra az ut egyik legnagyobb élménye az volt, hogy tél közepén ragyogó tavasz fogadott bennünket, hiszen decemberben a szovjetunióból tértem haza, hogy a társulattal együtt utazhassam monte carloba - mondotta a ferihegyi repülőtéren fülöp viktor. - nem volt könnyű vendégjáték. a montecarlói közönség rendkívül igényes, sajátosan nemzetközi publikum, amely anyagi helyzeténél fogva a művészetek, látványosságok legjavát élvezheti. nehezen melegszenek fel.

- de azért sikerült őket „felfűteni”, - mondotta havas ferenc. minden egyes előadáson szétfoszlott a hűvös tartózkodás, s ezért a siker különös örömet okozott számunkra.

- majd minden műsorban felléptem, és valamennyi előadáson szerepeltem - nyilatkozott orosz adél. egyetlen szabad napom volt, ezt igyekeztem kihasználni, s a legjobban eltölteni a rivierán. furcsa volt az ünnepeket külföldön, a családtól távol tölteni, de a körülményekhez képest kellemes volt a karácsony és a szilveszter. az ermitage halljában vendégül látta az együttest a casino igazgatója, így a szilvesztert a helybeli gipsybárban töltöttük.

/folyt. köv./

17.35/-n

-32-

bb. 45. / hazaérkezett..... 1. folyt./ gy

a casinóban levő színházteremből kilépve balkéz felől a játéktérre bejáratát láttuk, s egyikünk sem bírta ki, hogy egy-egy frankkal próbára ne tegye szerencséjét. tudomásom szerint ez a kísérlet senkinek sem hozott sikert. annál inkább örültem annak a sikernek, amelyet együttesünk a színpadon aratott. csak egy napra érkeztem haza, holnap reggel réna viktorral együtt az ndk fővárosába utazom, akivel együtt szerepelek a giselle január 8-1 premierjén.

- valóban sikeres vendégjáték volt, együttesünk elismerést szerzett a magyar táncművészetnek. tette hozzá a nyilatkozatokhoz a maga véleményét nádasdy kálmán, az operaház kossuth-díjas igazgatója./mti/

bb. 46. magyar és külföldi államférfiak ujévi üdvözlésváltása

küm hné/zs/gy/La

1966. január 3.

a magyar állami és pártvezetők táviratot intéztek az szkp és a szovjet állam vezetőihez:

L.i. brezsnyev elvtársnak, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága első titkárának,

n.v. podgornij elvtársnak, a szovjetunió legfelső tanácsa elnöksége elnökének,

a.n. koszigin elvtársnak, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének

m o s z k v a

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkáspárt kormány, az egész magyar nép és a magunk nevében az új esztendő alkalmából a legjobb kívánságainkat küldjük önöknek és a testvéri szovjet népnek.

/folyt. köv./

17.40/-n

-33-

bb. 46. /magyar és külföldi.... 1. folyt./ gy

Őszintén kívánjuk, hogy a szovjet népnek a kommunista társadalom felépítésére, a világbéke megőrzésére, a szocialista országok népei egységének megszilárdítására irányuló fáradhatatlan törekvéseit az új esztendőben újabb győzelmek kísérjék.

kifejezzük meggyőződésünket, hogy a beköszöntő új esztendőben is tovább erősödik a magyar-szovjet barátság. Jó egészséget, boldogságot és eredményekben gazdag új esztendőt kívánunk önöknek és önökön keresztül az egész szovjet népnek.

kádár jános,
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának első titkára,

dobi istván,
a magyar népköztársaság etnóki tanácsá-
nak elnöke,

kállai gyula,
a magyar forradalmi munkás-paraszt
kormány elnöke.

a szovjet vezetőknek a magyar vezetőkhez intézett üdvözlő távirata így hangzik:

kádár jános elvtársnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának,

dobi istván elvtársnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének,

kállai gyula elvtársnak, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének

b u d a p e s t

drága elvtársak!
a szovjetunió kommunista pártjának központi bizottsága, a szovjetunió legfelső tanácsának elnöksége, a szovjetunió minisztertanácsa, minden szovjet ember és a magunk nevében forrón üdvözljük önöket és az egész testvéri magyar népet az új 1966-os év alkalmából
/folyt. köv./

17.46/-n

(1966. 12. 17.)

-34-

bb. 46. / magyar és külföldi.... 2. folyt./ gy

mély meggyőződésünk, hogy a beköszöntő új évben a szovjet-magyar barátság, amely megfelel népeink alapvető érdekeinek, sokoldalúan tovább fejlődik majd. drága elvtársak, kívánunk önöknek és minden magyar dolgozónak új sikereket a szocializmus építésének befejezésével kapcsolatos feladataik megoldásában, a szocialista közösséghez tartozó országok összefogásáért és a nemzetközi kommunista-és munkásmozgalom egységének megszilárdításáért, a világbékéért vívott harcban.

L.I. brezsnyev,
a szovjetunió kommunista pártja köz-
ponti bizottsága első titkára,

n.v. podgornij,
a szovjetunió legfelső tanácsa elnök-
ségének elnöke,

a.n. koszigin,
a szovjetunió minisztertanácsának
elnöke

x x x

az új esztendő alkalmából üdvözlő táviratot váltott péter jános külügyminiszter és a.a. gromiko, a szovjetunió külügyminisztere is.

x x x

a magyar állami és pártvezetők az új esztendő alkalmából üdvözlő táviratot váltottak a bolgár népköztársaság, a csehszlovák szocialista köztársaság, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság, a kínai népköztársaság, a koreai népi demokratikus köztársaság, a kubai köztársaság, a lengyel népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a mongol népköztársaság, a román szocialista köztársaság és a vietnami demokratikus köztársaság állami és pártvezetőivel.

x x x

/folyt. köv./ v

17.50/-n

(1966. 12. 17.)

-35-

a magyar államférfiak ujévi üdvözlétet váltottak az afgán királyság, az albán népköztársaság, az algériai demokratikus és népi köztársaság, az amerikai egyesült államok, az argentin köztársaság, ausztrália, a belga királyság, a bolíviai köztársaság, a brazilai egyesült államok, a burmai unió, a burundi királyság, ceylon, a chilei köztársaság, a ciprusi köztársaság, a csád köztársaság, a dán királyság, az egyesült arab köztársaság, az elefántcsontpart köztársaság, az etióp császárság, felső-volta köztársaság, a finn köztársaság, a francia köztársaság, a gabon köztársaság, gambia, a ghanai köztársaság, a görög királyság, a guineai köztársaság, a holland királyság, az indiai köztársaság, az indonéz köztársaság, az ir köztársaság, az iraki köztársaság, az iráni császárság, az izlandi köztársaság, izrael állam, japán, a jemeni arab köztársaság, a jordán hasemita királyság, a kambodzsai királyság, a kamerun szövetségi köztársaság, kanada, a kenyai köztársaság, a kongó köztársaság /brazzaville/, a középafrikai köztársaság, kuwait állam, a laoszi királyság, a libanoni köztársaság, a libériai köztársaság, a líbiai királyság, a luxemburgi nagyhercegség, malawi, a malgas köztársaság, a mali köztársaság, malta állam, a marokkói királyság, mauritania iszlám köztársaság, a mexikói köztársaság, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság, a nepali királyság, a niger köztársaság, a nigériai szövetségi köztársaság, a norvég királyság, az olasz köztársaság, az osztrák köztársaság, a pakisztáni iszlám köztársaság, ruanda köztársaság, sierra-leone, a svájci államszövetség, a svéd királyság, a szenegáli köztársaság, a szíriai arab köztársaság, a szomáli köztársaság, a szudáni köztársaság, a tanzánia egyesült köztársaság, a thaiföldi királyság, a togói köztársaság, a török köztársaság, a tunéziai köztársaság, uganda, az uruguayi keleti köztársaság, zambia köztársaság államférfiaival, a délvietnami nemzeti felszabadítási front vezetőivel és u thant-tal, az ensz főtitkárával. /mti/

18.05/-n

-36-

bb 47. még kiderítetlen, mi okozta a három diák halálát az aggteleki barlangban

1 fe j vm zs

1966. január 3.

a rendőrség hétfőn folytatta a vizsgálatot az aggteleki barlangvidéken fekvő baradla-cseppkőbarlangban szilveszter este történt tragikus szerencsétlenség ügyében. mint ismeretes, a panonhalmi gimnázium kilenc diákja pásztori györgy és szemlér mária gimnáziumi tanárok vezetésével a téli szünet egy részét a barlang tanulmányozásával töltötték. péntek délután a fiatalok, tanáraik vezetésével, a barlangban a styx-folyó mentén haladtak, amely körülbelül 60-100 centiméter mély, és vize mindössze hatfokos. mintegy 600-800 métert tettek meg a folyó partján, amikor a fiatalok rosszullétről panaszkodtak. a két tanár - a barlangkutatósi előírásoknak megfelelően - nyomban a felszínre sietett, hogy segítséget hívjon. mire azonban a segélycsoport a barlangba visszaérkezett, háder pál 18 éves székesfehérvári, wettstein Antal 17 éves mosonmagyaróvári és bruckner emil 17 éves budapesti fiú meghalt. a többieket a mentőosztag tagjai hozták a felszínre, s köztük hármat azonnal az ézdi kórházba szállítottak.

az mti borsod megyei tudósítójának hétfő délutáni jelentése szerint a kórházban fekvő három diák - borbás lászló, rill attila és ruff jános - egészségi állapota jó, rill attila és ruff jános kedden vagy szerdán, borbás lászló előreláthatólag csütörtökön hagyhatja el a kórházat.

a szakértők folytatják a vizsgálatot a tragikus szerencsétlenség okainak megállapítására. abban már most egyöntetűek a vélemények, hogy a három diák halálát nem oxigénhiány okozta, mint ahogyan azt korábban feltételezték. végleges, pontos választ azonban csak a hétfő esti boncolás és a laboratóriumi vizsgálatok eredményeinek ismeretében adhatnak majd./mti/

--

18.10/-n

-37-

bb. 48. fehér Lajos beszéde

zs/gy/La

1966. január 3.

a szerkesztésére rendelkezésére bocsátjuk fehér Lajos beszédét, amely a gödöllői tanács ünnepi ülésén hangzik el. keretet később adunk.

x x x

fehér Lajos beszéde elején az MSZMP központi bizottsága és a kormány üdvözlését tolmácsolta az ünnepi tanácsülés résztvevőinek.

hangoztatta: gödöllő várossá minősítésének megvannak a feltételei: központja városias jellegű, általános fejlettsége eléri a járási jogú városok átlag színvonalát. mintegy 18 000 lakosának 96 százaléka belterületen lakik. népességének növekedése - 1949-1960. között 44,8 százalék - messze a többi városi átlag felett van. az ipari foglalkozásúak aránya 36,5 százalék, a mezőgazdaságiaké 13,6 százalék. a számok mögött sok-sok évi nagyszerű alkotó munka, erőteljes fejlődés áll. ennek gyümölcseként az egykori üdülőhelyből, a királyi, kormányzói, főúri nyaraló helylyé korlátozott településből népi államunk rendszerében, az utóbbi másfél évtized alatt gyorsan iparosodó, városi jellegű település fejlődött ki. gödöllő másik fontos vonása, hogy másfél évtized alatt valóságos szakoktatási és tudományos központtá vált. agrár egyeteme és kutatóintézete révén szoros kapcsolatot tart az ország egész mezőgazdaságával.

a várossá nyilvánítással gödöllő egy magasabb államjogi státuszba jut - megnövekszik a lakosság választott szervének, a tanácsnak hatósági és gazdasági jogköre. bízunk abban, hogy meggyorsul fejlődése is.

- kormányunk nagy figyelmet és számottevő anyagi eszközöket fordít városaink fejlődésére. a most befejeződött második ötéves tervben huszonötmilliárd forint értékű tanácsai beruházás és mintegy nyilcvanmilliárd forint értékű központi beruházás valósult meg városainkban. ez idő alatt százezer lakás épült fel vidéki városainkban.

/folyt. köv./

18.12/-n

1900 Zsolt

-38-

bb.49. a Lottó jutalom sorsolás főnyereményei

1 kf/kf n vg

1966. január 3.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság hétfőn, nádor utcai székházában rendezte a Lottó decemberi jutalom sorsolását. a húzásokon az 51. játékhet szelvényei között összesen 1 006 tárgynyereményt sorsoltak ki. ezuttal négy öröklakás és két személygépkocsi jutott főnyereményként a legszerencsésabb Lottózéknak. a főnyereményeket a következő szelvények tulajdonosai nyerték:

kétszobás azonnal beköltözhető öröklakás a II. kerületi frankel leó utcai Lottóházban: 7 325 242, 6 891 195, 6 952 225.

háromszobás azonnal beköltözhető öröklakás a II. kerületi frankel leó utcai Lottóházban: 8 706 527

moszkvics 408-as személygépkocsi: 3 610 538

wartburg limousine személygépkocsi: 5 534 404.

/mt1/

..

bb.50. halált okozott a kályhából kiszivárgott szénmonoxid

gg n zs

1966. január 3.

a VIII. kerület, mező Imre ut 39. számú házban gázmérgezés következtében meghalt fehér Imre, 52 éves kelmefestő kisiparos. feleségét súlyos állapotban szállították kórházba. vendégük hutvagner Jánosné, 30 éves asszony könnyebb gázmérgezéssel került kórházba. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gázfűtéses cserépkályhából kiszivárgott szénmonoxid okozta a szerencsétlenséget. a vizsgálatot folytatják.

a II. kerület szilágyi Erzsébet fasor 79. földszint 2. szám alatti lakásban Horváth Anna 66 éves nyugdíjas, háztartási alkalmazott a konyhában dolgozott, a ruhája a gáztűzhely lángjától tüzet fogott. az idős asszonyt súlyos, életveszélyes égési sérülésekkel szállították kórházba./mt1/

..

bb.51. tizenkét évi szabadságvesztés emberölésért

t bs/sk n zs

1966. január 3.

a fővárosi bíróság hétfőn hirdetett ítéletet Malatinszky Márton 32 éves állványozó munkás emberölési bűnügyében. Malatinszky társbírlejtőre, a 91 éves özvegy Jeglics Ferencnére támadt s addig ültetelte, amíg a szerencsétlen asszony a helyszínen meghalt.

a bíróság Malatinszky Mártont 12 évi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész súlyosbításért, az elítélt és védője enyhítésért fellebbezett./mt1/

..

18.44/-n

1904 Zsolt

-39-

bb. 52. hatvannegyedik városunk gödöllő - ünnepi ülésen megválasztották a városi tanácsot

t gö/gg/zs/gy/La

1966. január 3.

a népköztársaság elnöki tanácsának határozata gödöllő községet január elsejével járási jogú várossá nyilvánította. az ország 64. városa tanácsának ünnepi alakuló ülését hétfőn az agrár-egyetem nagytermében rendezték meg. az ünnepségen megjelent fehér lajos a minisztertanács elnökhelyettese, az mszmp politikai bizottságának tagja, kiss károly, a népköztársaság elnöki tanácsának titkára, tausz jános belkereskedelmi miniszter, cservenka ferenc, a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetője, valamint a földművelésügyi minisztérium, a fővárosi tanács és a megye városainak képviselői.

az ünnepi ülést varga péter, a pest megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke nyitotta meg, majd nemes istván, a gödöllői városi pártbizottság titkára mondott beszédet. elmondotta, hogy a többszázéves település nagyarányú fejlődése a felszabadulás után kezdődött meg. az eltelt két évtized alatt több új üzem, intézmény létesült, s a lakosság száma ma már megközelíti a husz-ezret. gödöllőn a következő években újabb lakótelep épül, tovább bővítik a csatorna és vízhálózatot, kórház, iskolák, valamint korszerű üzletek létesülnek. ezután fehér lajos emelkedett székére.

/fehér lajos beszédét mai bb. 48. számú kiadásunkon közöljük./

a nagy tetszéssel fogadott felszólalás után a tanácsülés résztvevői megválasztották a városi tanács 13 tagú végrehajtó bizottságát, amelynek elnöke dr. gyetvai józsef lett. ezután kiss károly, a népköztársaság elnöki tanácsának titkára átadta a gödöllői járási jogú várossá szervezéséről rendelkező okiratot a tanács elnökének, majd megválasztották a városi tanács állandó bizottságait. az ünnepi ülés befejezésül átnyújtották a hazafias népfront elismerő oklevelét azoknak a tanácsstagoknak, akik 15 éve megszakítás nélkül képviselik a lakosságot a helyi tanácsban.

/mti/

--

↑ a pest megyei pártbizottság
első titkára, dr. dallos ferenc
....

18.50/-n
1966.2.2.

-40-

bb. 48. /fehér lajos.... 1. folyt./ gy

- városainkban a második öt éves terv időszakában megháromszorozódott a közműves ivóvízzel ellátott lakosság száma, csaknem megkétszereződött a csatornahálózat hossza, több ezer km ut, járda épült. a városi tanácsok saját erejükből a második öt éves terv idején 2,7 milliárd forint községfejlesztési alapot fordítottak városfejlesztésre.

- pártunk központi bizottsága és a kormány a szocialista demokrácia további kiszélesítése és az állami feladatok megvalósítása fontos szerveinek tekintik a tanácsokat. gödöllő város tanácsának is megnövekedett szerepe és felelőssége lesz városuk fejlesztése, a lakosság igényeinek kielégítése terén. további terveik valóra váltása azon múlik majd, hogy a tanács jól gazdálkodik-e anyagi eszközeivel, s miképpen tudja bevonni a lakosságot a városfejlesztés munkájába.

- Legfiatalabb városunk lakosságának és vezetőinek városuk további felvirágoztatásáért folytatott munkájukhoz a párt és a kormány nevében sok sikert kívánok!

fehér lajos ezután azokról a nagyhorderejű intézkedésekről beszélt, amelyek a gazdálkodás javítását célozzák.

- közvéleményünk jelentős része bizonyos aggodalmakkal fogadta a meghirdetett intézkedéseket. ez természetes, hiszen az intézkedések nagyobb része február 1-én kerül nyilvánosságra, egy részük pedig még később, s az emberek még nem ismerik, nem is ismerhetik azokat.

Legtöbben főleg az életszínvonalat féltik az intézkedések egy részétől vagy egészétől. gyakran azt is hozzátesszik: „ha igaz az, hogy eredményesen gazdálkodunk, miért szükségesek ezek az intézkedések?„

- igaz-e az, hogy eredményesen gazdálkodunk?

- alapján véve a legtöbb területen igaz. a második öt-éves terv legfőbb céljait fő vonásokban teljesítettük. az ipar termelése 48 százalékkal nőtt. öt év alatt mintegy 200 milliárd forintot fordítottunk beruházásra. a bérből- és fizetésből élők reáljövedelme a tervezettnél valamivel többet, 19-20 százalékkal emelkedett.

/folyt. köv./ v

18.55/-n

-41-

1966.2.2.

bb. 48. /fehér Lajos.... 2. folyt./ gy

befejeztük a mezőgazdaság-szocialista átalakítását. fiatal nagyüzemi szocialista mezőgazdaságunk - a gyenge esztendő, a sokféle elemi kár ellenére - 12-14 százalékkal növelte termelését. a szocialista alapok végleges lerakásával népünk, hazánk a szocializmus teljes felépítésének időszakába léphetett!

a sikerek mellett sikertelenségek, különböző hiányosságok is voltak és vannak népgazdaságunk fejlődésében.

a sok milliárdot érő új gépek behozatala és beállítása után sem alakult a tervnek megfelelően - a múlt év kivételével - a termelékenység, a létszám, a költségcsökkentés. még mindig nem elég gyors és határozott az elavult termékek gyártásának leállítás, az új bevezetése a piacon keresett termékek gyártása, stb. mindezek miatt az elmúlt években a nemzeti jövedelem növekedési üteme lelassult.

ennek egyik komoly oka, hogy elosztási rendszerünk jelentős mértékben elavult, ma már nem ösztönöz eléggé, nem segíti eléggé a gazdasági célokat szolgáló társadalmi érdekek érvényesülését, sőt egyre több területen mindinkább ellene hat.

elosztási rendszerünkben, nevezetesen az árak és a bérek területén fokozatosan fel kell és fel is fogjuk cserélni az újjal, a hatékonyabbal azt, ami elavult, s a fejlődést gátolja. ez kötelessége minden kormányzatnak, ha a nép érdekeit szolgálja és a szocializmus építésén munkálkodik.

a nyilvánosságra hozott intézkedések fő célja: ár- és bérrendszerünk olyan irányul változtatása, hogy jobban, hatékonyabban ösztönözzön a termelési feladatok megoldására, fejlődésünk gyorsítására, mind az iparban, mint a mezőgazdaságban. tehát fokozza a népgazdaság fejlődésének ütemét, s ennek révén megteremtí az életszínvonal gyorsabb emelkedésének alapját és fő feltételeit.

mindez a holnapot, a jobb jövőt szolgálja, ennek érdekében történik!

/folyt. köv./

19.04/-n

1972. évi

-42-

bb. 48./fehér Lajos.... 3. folyt./ gy

ez a célja az erre az évre elhatározott jelentős összegű bérnövelésnek is. a munka hatékonysága növelésének ugyanis legfontosabb, legcélravezetőbb eszköze a reálbéremelés, tehát az, hogy mi kerül bele a borítékba. de a termeléspolitikai elképzeléseink jobb megvalósításának elősegítése a célja a mezőgazdasági felvásárlási árak összességében 2,4 milliárdos emelésének is; hogy több húst, több ipari nyersanyagot termeljen a mezőgazdaság, mind a belső ellátás megjavítására, mind exportra!

a gazdasági irányítás reformjának keretében a mezőgazdasági termelés ösztönzése érdekében azt tűztük ki célul, hogy a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok olyan irányba fejlődjenek, amely lehetővé teszi kiadásaik fedezetét saját bevételeikből. ennek fokozatos megvalósítását segíti elő az előbb említett mezőgazdasági árkorrekció, amely a mezőgazdasági termelés növelése mellett azt a célt is szolgálja, hogy a termelőszövetkezetek bevezethessék a részleges amortizációt, nevezetesen már ez év elejétől a gépi amortizációt. ennek pénzügyi fedezetét a mostani felvásárlási áremelésekből eredő többletbevételek biztosítják.

mindez jelentős lépés előre a termelőszövetkezetek önálló gazdálkodása feltételeinek megteremtése útján.

- az egyes családokat különböző képen érintik ezek a változások. a nagyobb keresetű munkás- és alkalmazotti családok jelentős részének, kétségtelenül csökkenni fog a jövedelme. a családok elég jelentős részénél az életszínvonalat növelő és csökkentő intézkedések lényegében kiegyenlítik egymást. sokszázezer alacsony keresetű fizikai dolgozó, építőipari munkás, ezenkívül a pedagógusok, az egészségügyi dolgozók, egyes kategóriái, a sokgyermekes családok tízezrei azonban nagyobb jövedelemhez jutnak. a textilárcsökkenés, a béremelés, a családipótlék emelése, az alacsony keresetű és sokgyermekes családok számára nemcsak kiegyenlítő, amit az élelmiszer áremelésen veszítenek, hanem még néhány százalékos életszínvonal-emelkedést is eredményezni fog.

/folyt. köv./

19.16/-n

1972. évi

-43-

- kedvezően érintik az áremelések a mezőgazdaságot, s általában a paraszti népeiséget. sokan nem értik viszont, miért volt erre szükség, s kifogásolják a parasztság „ilyen mérvű támogatását”, „elég sokan hozzátesszik azt is, hogy „lényegében a munkások fizetik meg a parasztok életszínvonalát”,

a pártnak, a kormánynak, és mindnyájunknak alapvető feladata örködni azon, hogy a munkás-paraszt szövetséget ne veszélyeztessék zavaró hatások, elosztási problémák, jövedelmi viszonyok, pillanatnyi gazdasági érdekek, s ha vannak, valamilyen oknál fogva kialakultak ilyen gátló tényezők, azokat fokozatosan elhárítsuk.

a két nagy termelő osztály baráti szövetségét jelenleg egy valóságos és egy vélt ellentmondás-zavarja. az egyiknek, a valóságos ellentmondásnak fő oka és forrása jelenlegi árszínvonalunkban van. mezőgazdasági árrendszerünk ma már elavult. a mezőgazdasági termelésben használt iparcikkek ára pedig viszonylag magas. az eddigi árak nagyon sok terméknek, különösen az állati termékeknek még az önköltségét sem fedezték. a húst és a tejet a szövetkezeti gazdaságok többsége ráfizetéssel termelte.

a mezőgazdasági termelői árak színvonala - az 1964. évi alapon - az országos ár hivatal szerint, 26 százalékkal alacsonyabb, az ipari termelői árak szintje viszont 11 százalékkal magasabb, mint ami társadalmilag indokolt. a mezőgazdaság túlságosan drágán kapja a termeléséhez szükséges iparcikkeket. a mezőgazdaság által használt ipari eredetű anyagok, beruházási eszközök árának 1958-tól 1964-ig bekövetkezett 27 százalékos emelkedését és a termelőszövetkezetekben ennek révén támadt többletköltségnek csak mintegy kétharmadát pótolja - kerülő úton - az érvényben levő, egyébként is bonyolult állami támogatás rendszere. a gépeknek a múlt évé elején végrehajtott mintegy 20 százalékos netto árcsökkenése után is még mindig magas a gépek ára. így pl. egy ue 28-as összerékmeghajtású univerzál traktor 410, egy zator super középnehéz univerzál traktor 500 mázsa búzába kerül, s ez túlságosan drága.

/folyt. köv./

19.20/-n

1932 Lajos

-44-

- főleg az árrendszer torzító hatásának következménye az is, hogy a mezőgazdaság szerepe eddig a népgazdaságban lényegesen kedvezőtlenebbnek mutatkozott, mint ahogy az a valóságnak megfelelő. ha az egyes népgazdasági ágak súlyát - a jelenleg érvényes árak helyett - a mindenkorai társadalmi ráfordításokkal arányosan mutatjuk ki, akkor a mezőgazdaság minegy 35 százalékkal járul hozzá a nemzeti jövedelemhez és a népgazdaság fejlesztését szolgáló alapokhoz, az ipar pedig mintegy 47 százalékkal.

- persze, a mezőgazdaság eddig sem volt tehermentes a népgazdaságban. szövetkezeti parasztságunk az eddigi kedvezőtlen ár- és jövedelmi viszonyok között is megtartta mindent a lakosság jobb ellátásáért, az export növeléséért.

- tavaly közismerten súlyos károk érték a mezőgazdaságot. az árvíz, a száj- és körömfajás, a korán beköszöntő többhetes fagy, több milliárdos veszteséget okozott. a termelés- és a felvásárlás emiatt elmaradt a tervezettől. 1964-hez képest azonban ennek ellenére 350 millió forinttal több mezőgazdasági terméket vásároltunk fel központi készletekbe!

- a mezőgazdaság teljesítőképességének azonban csak egyik mérője a belső élelmiszerfogyasztás alakulása. a mezőgazdasági termékek elég jelentős részét nem itthon fogyasztjuk el, hanem exportáljuk. a mezőgazdasági export az utóbbi időben évről-évre növekedett, s most csaknem 30 százalékkal több, mint a két világháború között volt. export-import egyenlege évek óta aktív.

hazánk nyersanyagokban szegény, jelentős behozatalra szorul, s ezt nem lehet fedezni pusztán iparcikkek eladásából. nyugat-európai országokba irányuló exportunk csaknem fele mezőgazdasági termék, ezen belül egész népgazdasági tőkés exportunk 21 százaléka a hus- és élőállat. a szocialista országokból is nagymennyiségű ipari anyagot és gépet vásárolunk mezőgazdasági cikkekért.

/folyt. köv./

19.20/-n

1932 Lajos

-45-



bb. 48. /fehér Lajos.... 6. folyt./ gy

Ilyen körülmények között elengedhetetlen, hogy a mezőgazdasági termékeket - amelyek minősége kiváló és mindenben versenyképes a világpiacra - a lehető legnagyobb mennyiségben exportáljuk.

A mai jelentős mezőgazdasági exportot nemcsak a mezőgazdaság, hanem az ipar és az ipari dolgozók érdekei is megkövetelik, a mezőgazdaság számára szükséges importot a mezőgazdasági export 30-40 százalékából fedezni lehet. A mezőgazdasági export révén nyert devizáért többségében olyan ipari nyersanyagot és felszerelést vásárolunk, amelyekre a gyárak zavartalan működéséhez van szükség. A mai jelentős mezőgazdasági export nélkül nem tudnánk az elhatározott mértékben iparunkat fejleszteni, az ipari keresők egy részét pedig foglalkoztatni.

elvtársak!

Szólnom kell röviden azokról a nézetekről is, amelyek a városi lakosság körében a parasztság életszínvonaláról elterjedtek. Sokan tudniillik azt tartják, hogy ez jelenleg is „tulajdonoson magas”, s ezért ellenérzést fogadják a jelentégteljes felvásárlási intézkedéseket. Az ellenérzések a valóságos helyzet nem ismeréséből fakadnak. A szövetkezetek egy részében a dolgozó parasztságunk már ma is megtalálja számítását, valóban jól él, sőt jobban él, mint a magángazdálkodás éveiben. Ez azonban ma még - a kisebbség. Míg az ipari keresőknek ma már csak elenyészően kis százaléka keres havi 1 000 forintnál kevesebbet, szövetkezeti parasztságunknak kéreken a fele - a háztáji jövedelmet is beszámítva - tartozik az 1 000 forintot keresők csoportjába. A nyugdíjas paraszt valahol ismeretlen fogalom volt falvainkban, ma pedig többszázegzren kapnak öregségi segélyt és nyugdíjat. Ebben is nagy azonban a különbség még a városi és a mezőgazdasági szövetkezeti dolgozók között. Az öregségi segély a szövetkezetekben csak havi 260 forint, a nyugdíj pedig 315 forint. Lényeges eltérés volt eddig a családi pótlékban is: a tsz-tagok csak három 10 éven aluli gyermek után kaphattak gyermekenként 70 forintot.

/folyt. köv./

19.36/-n

-46-

bb. 48./fehér Lajos.... 7. folyt./ gy

Bár a parasztság életkörülményei több vonatkozásban közeledtek a bérből és fizetésből élőkéhez, és a második öt éves terv időszakában a parasztság reálfogyasztása 13-14 százalékkal emelkedett, országos átlagban életszínvonala még mindig csaknem 20 százalékkal alatta van a munkás-alkalmazotti népességének.

A keresetben, a szociális juttatásokban meglevő jelentős különbségek idézik elő, hogy a fiatal munkaerő nem marad a falun. Az ország érdeke követeli, hogy megállítsuk a falu elnéptelenedését, kedvezőbb feltételeket teremtsünk a mezőgazdasági termelés növeléséhez.

Az következő néhány esztendőben a jövedelemelosztás központi szabályozásánál egyik fő követendő irányelvünk az, hogy társadalmunk két alapvető osztályának, a munkásságnak és a parasztságnak az életviszonyai úgy fejlődjenek, hogy eközben a parasztság életszínvonala fokozatosan közeledjék a munkásosztályéhoz. A közelítésben egy kis lépés, bár politikailag jelentős lépés az az elhatározott kormányintézkedés, hogy ez év júliusától kezdve a termelészövetkezeti családoknál a családi pótlékra jogosult korhatárt 10 évről 14 évre felemeljük, s a két gyermekes családoknak is biztosítjuk a 70 forintos családi pótlékot. A későbbi években, ahogyan a mezőgazdasági termelés nő, s ennek nyomán az ország teherbíró képessége is erősödik: további lényeges lépéseket tehetünk a paraszti életszínvonalnak a bérből és fizetésből élőkéhez való közelítésében.

- pártunk, s kormányunk politikája eddig is mindig a nép és a dolgozók érdekeit szolgálta, s a mostani intézkedések sorozatával is a munkásosztály, az egész magyar nép érdekét kívánja előmozdítani. Arra kérem önöket, hogy munkahelyükön, baráti körükben, családjukban tegyenek meg mindent az intézkedések lényegének, összefüggéseinek jó megértésére.

és ezen túlmenően a továbbiakban most már mindinkább teljes figyelmünket és erőnket a termelés napi feladataira, a gazdaságosabb és jobb munkára fordítsuk. Mert csak azt a nemzeti jövedelmet tudjuk és lehet elosztani, amit mindennapos szorgalmas munkánkkal évközben, harmadik öt éves tervünk első éveiben valóban megtermelünk./mtl/

..

19.44/-n

1947.2.24.

-47-

bb. 53. raina kabaivanszka budapestre érkezett

k ol/j/fm/gy/La

1966. január 3.

hétfőn budapestre érkezett raina kabaivanszka fiatal bolgár énekművész, aki többek között a new yorki metropolitan, a londoni covent garden és a buenos airesi opera színpadán aratott már emlékeztető sikereket. a bolgár operaénekesnő január 5-én az othello előadásán desdemona, 11-én pedig a végzet hatalma Leonórájának szerepében lép az erkel színház közönsége elé.
/mti/

bb. 54. fogadás a kubai nemzeti ünnep alkalmából

t bc/gg/gy/La

1966. január 3.

rafael farinas, a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője a felszabadulás napja, a kubai köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn este fogadást adott a városligeti gundel étteremben.

a fogadáson megjelent gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke, nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagjai, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter a politikai bizottság póttagja, dr. lévárdi ferenc, péter jános, dr. szabó zoltán, a kormány tagjai, dr. beresztőczy miklós, az országgyűlés alelnöke és a politikai, gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

bb.55. időjárásjelentés

gg n

1966. január 3.

a meteorológiai intézet jelenti, január 3-án, hétfőn este 19 órakor:

a hőmérséklet csökken

várható időjárás kedd estig: felhőátvonulás átfutó esővel, vagy helyenként hózáporral. mérsékelt nyugati, később megélénkülő, helyenként erős északnyugati szél. a hőmérséklet csökken. Legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: plusz 1- plusz 6 fok között.
/mti/

19.50/-n

-48-

bb. 56. aláírták az 1966. évi magyar-kubai árucsereforgalmi jegyzőkönyvet

gg/gy/La

1966. január 3.

herminio garcia lazo külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével kubai gazdasági delegáció tárgyalásokat folytatott budapestben a magyar-kubai gazdasági kapcsolatok továbbfejlesztésének kérdéseiről. a baráti légkörben lefolytatott eszmecsere alapján kölcsönösen lehetőségeket találtak a gazdasági kapcsolatok szélesítésére és előirányozták újabb hosszulejratu kereskedelmi megállapodások előkészítését. a tárgyalások eredményeképpen a hosszulejratu magyar-kubai kereskedelmi megállapodás keretében megegyezés történt az 1966. évre vonatkozó árucsereforgalom tárgyában. az erről szóló jegyzőkönyvet hétfőn magyar részről bacsoni jeno, kubai részről herminio garcia lazo külkereskedelmi miniszterhelyettesek írták alá./mti/

20.26/-n

-49-

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 48.sz. hírlünk/ fehér Lajos.../ 5.folytatása
első bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen:

.....szolgáltató alapokhoz, az ipar 37, az építőiparral együtt
pedig mintegy 47 százalékkal.

22.20

v é g e

- 50 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. január 4.

bb. 1. ferencsik jános a magyar állami hangversenyzenekar küszöbön
álló nyugat-németországi hangversenykörutjáról

1 ol/tr/fm/gy/La

1966. január 4.

- tiznegy koncertet adunk 11 nap alatt aznszk különböző
városaiban - mondotta az mti munkatársának a magyar állami hang-
versenyzenekar következő külföldi turnéjáról ferencsik jános fő-
zeneigazgató. - ezuttal negyedszer utazunk az nszk-ba, január
9-én reggel szállunk vonatra, első hangversenyünket január 10-én
adjuk nürnbergben, a turné január 21-én münchenben ér véget.

- a programban elsősorban magyar szerzők, bartók és kodály
műveit szólaltatjuk meg, de számos művet adunk élő német szer-
zőktől is. bár magyar muzikusok vagyunk, igyekszünk hűen tol-
mácsolni a világ zeneirodalmának gyöngyszemeit is.

- szólístanként közreműködik kovács dénes és gabos gábor,
valamint a magyarországról már régebben elszármazott károlyi
gyula zongoraművész, és felkértük közreműködésre a budapesten
is már többször szerepelt monique de la bruchollierie zongoramű-
vésznőt is.

- ezekben a napokban sokat próbálunk a zenekarral, amely e-
lőtt még egy közeli külföldi vendégszereplés áll. február má-
sodik felében angliába megyünk tiznapos turnéra./mti/

..

-4-